



Ciagniki

ARION

470 460 450 440 430 420 410

CLAAS

Nowy ARION 400. Poczuj swobodę.

Każdy dzień niesie nowe wyzwania – teraz można się z nich cieszyć, mając do dyspozycji ciągnik, który odciąża operatora.

Nowy ARION 400. Poczuj swobodę.



Ludovic Cousin, specjalista ds. ciągników w CLAAS.

Drodzy fani ARION. Oto swoboda, która fascynuje.

- Sprytnie systemy wspomagania operatora ułatwiają pracę
- Inteligentne zarządzanie danymi upraszcza dokumentację
- Efektywne możliwości połączeń poprawiają przepływ pracy
- Inteligentne przekładnie odpowiadają za przełączanie biegów
- Wysoki komfort kabiny poprawia produktywność pracy



Cyfrowy asystent. TELEMATICS, ISOBUS i GPS PILOT odciążają użytkownika podczas wszystkich prac.
Strona 48



Mniejszy promień zawracania. Zależna od kąta skrętu automatyka napędu wszystkich kół umożliwia szybsze i bardziej skuteczne manewrowanie.
Strona 19



Większy udźwig. 6,5 t udźwigu pozwoli poradzić sobie z każdą maszyną.
Strona 22



Odpężający komfort. Kabina PANORAMIC oraz koncepcja komfortu CLAAS czynią dni pracy bardziej produktywnymi.
Strona 28



Mocna hydraulika. Wydajność 150 l/min umożliwia szybką i oszczędną pracę również z wymagającymi odbiornikami hydraulicznymi.
Strona 20



Mniejszy stosunek masy do mocy. 155 KM oraz stosunek masy do mocy wynoszący zaledwie 34 kg/KM czynią ARION niezwykle wszechstronnym.
Strona 8

ARION 400. Poczuj swobodę. 2

CLAAS POWER SYSTEMS 6

Silnik	8
Przekładnia	10
Budowa	16
Hydraulika	20
Tylny podnośnik, WOM	22
Podnośnik przedni	24
Ładowacz czółowy	26

Kabina i komfort 28

Warianty kabiny	30
Zastosowania komunalne	32
Wersje	36
Dźwignia wielofunkcyjna i multipad	38
Prawa konsola	40
CIS i kolorowy wyświetlacz CIS	42
Komfort	44

Systemy wspomagania

operatora i zarządzanie danymi 48	
CSM, kierowanie dynamiczne	50
GPS PILOT CEMIS 1200	52
GPS PILOT CEMIS 1200, funkcje ISOBUS	54
Zarządzanie danymi	56

Konserwacja	58
CLAAS Service & Parts	60

Zalety	62
Dane techniczne	63



Poczuj swobodę.
arion400.claas.com

Nasz układ napędowy to efekt współdziałania najlepszych komponentów.

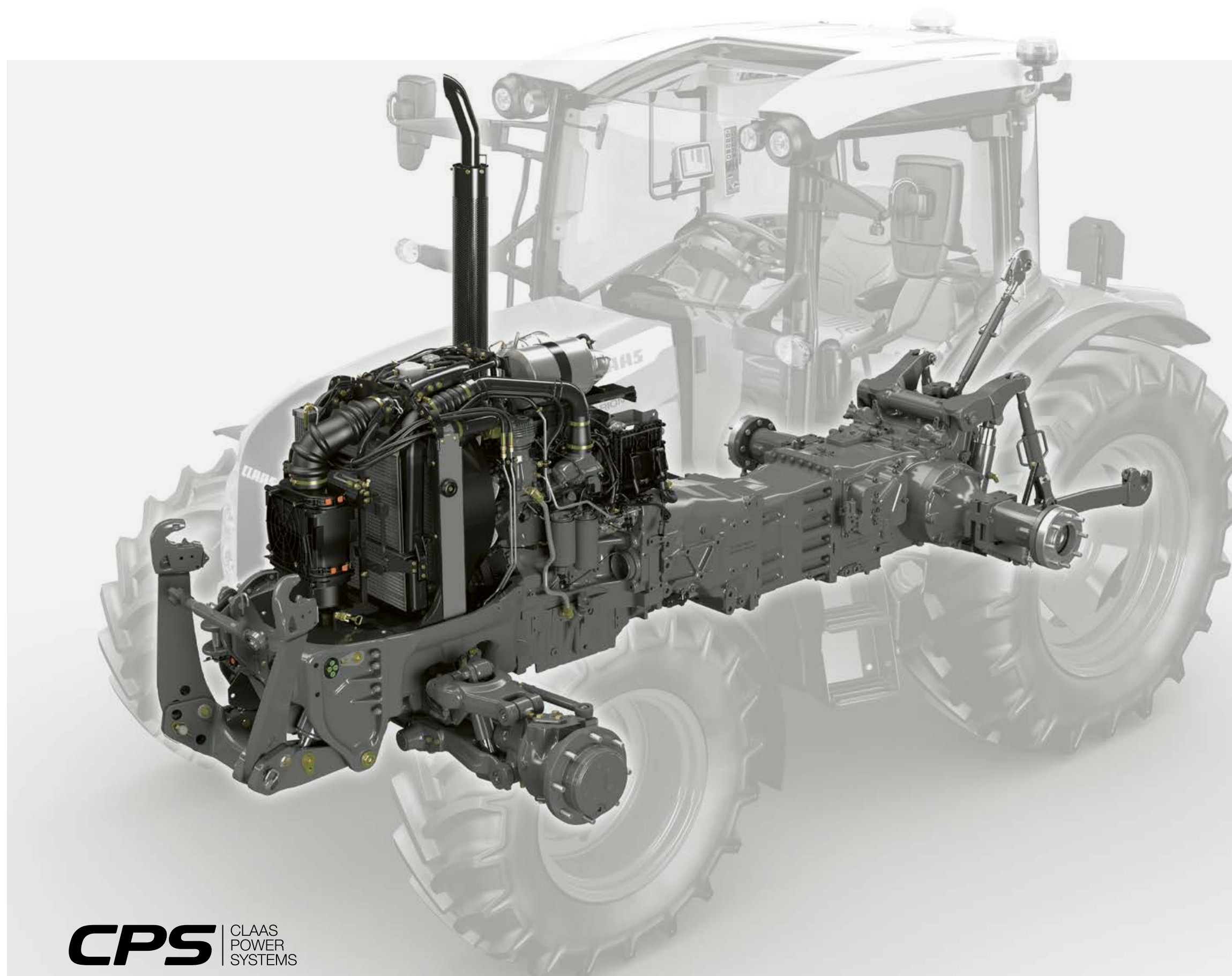
Maszyna CLAAS to coś więcej niż tylko suma jej elementów. Wysoka sprawność jest możliwa tylko wtedy, gdy części są wzajemnie dopasowane i odpowiednio współdziałają.

Pod nazwą CLAAS POWER SYSTEMS (CPS) łączymy najlepsze komponenty w inteligentny system napędowy. Pełna moc silnika tylko wtedy, gdy jest potrzebna. Napędy, które pasują do zastosowań maszyn. Oszczędzająca paliwo technologia, która szybko się zwraca dla przedsiębiorstwa.



Drodzy fani ARION.

Nazywam się Guillaume Charlès i pracuję w zespole projektowym odpowiedzialnym za nowy ARION 400, w którego rozwoju uczestniczyłem od samego początku. Szczególnie fascynuje mnie inteligentna przekładnia, która zależnie od prędkości i obciążenia dobiera właściwy bieg – niezależnie od tego, czy jazda odbywa się ręcznie czy automatycznie.



CPS | CLAAS
POWER
SYSTEMS

CLAAS POWER MANAGEMENT.

Przejdź na kolejny poziom.

Mocne serce.

We wszystkich modelach pod maską pracują silniki FPT – Fiat-Powertrain-Technologies – o pojemności skokowej 4,5 l i nowoczesnej technologii.

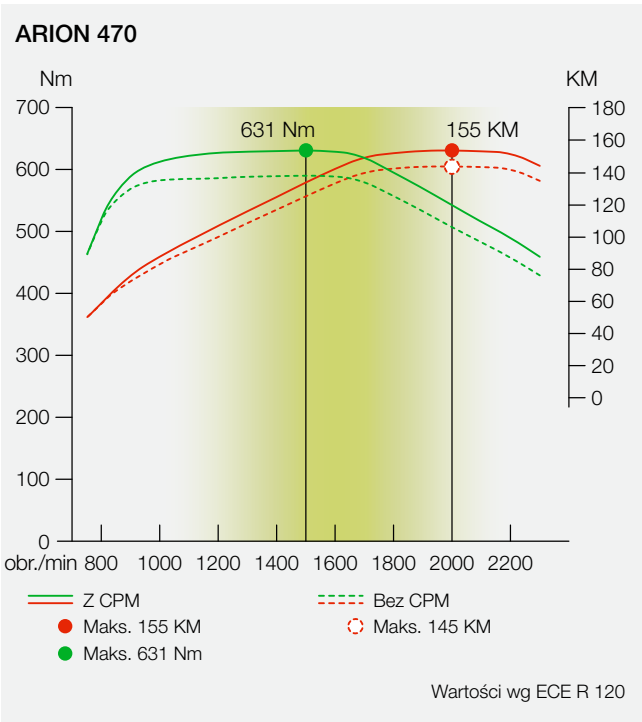
- Technologia 4 zaworów
- Wysokie ciśnienie wtrysku Common Rail wynoszące 1600 barów
- Turbosprężarka (ARION 420/410)
- Turbosprężarka z wastegate (ARION 470–430)
- Intercooler
- Spełnia normę emisji spalin Stage V dzięki katalizatorowi SCR z filtrem (SCRoF) i katalizatorom DOC

Stała moc.

Zachęcamy do wykorzystania większego o 8% momentu obrotowego. Określona przez CLAAS charakterystyka silnika pozwala na pracę z pełnym momentem obrotowym w szerokim zakresie obrotów. W ten sposób ARION zapewnia stałą moc i jej rozwinięcie, gdy jest konieczna. Praca z niską liczbą obrotów i maksymalnym momentem obrotowym z WOM ECO oszczędza paliwo, natomiast praca z mocą maksymalną umożliwia wykorzystanie dużych rezerw.

Precyzyjna liczba obrotów.

Oprócz gazu ręcznego w prawej konsoli dostępne są dwie elektroniczne pamięci liczby obrotów silnika. W ten sposób przez naciśnięcie przycisku operator może dowolnie włączać dwie zdefiniowane przez siebie liczby obrotów. Powtórne naciśnięcie przycisku bądź jednokrotnie naciśnięcie pedału gazu powoduje dezaktywację pamięci. Praktyczne i precyzyjne rozwiązanie na uwrociach.



Niski stosunek masy do mocy dzięki CPM.

To siła i łatwość obsługi sprawiają, że ARION jest tak wszechstronny. W modelach 470–440 inteligentne sterowanie elektroniczne CPM (CLAAS POWER MANAGEMENT) włącza w razie potrzeby dodatkowe 10 KM mocy, np. podczas pracy z WOM lub prac transportowych. W ten sposób moc maksymalna wzrasta do 155 KM. Wraz z masą własną wynoszącą zaledwie 5,3 t (ARION 470) ciągnik osiąga stosunek masy do mocy wynoszący zaledwie 34 kg/KM.

ARION	Maks. moment obrotowy w Nm ¹	Moc maksymalna w KM ¹	Moc maksymalna z CPM w KM ¹
470	631	145	155
460	615	135	145
450	573	125	135
440	539	115	125
430	505	115	–
420	434	100	–
410	405	90	–

¹ ECE R 120



Czystsze spaliny dzięki Stage V.

W ARION 400 Stage V wszystkie komponenty obróbki spalin zainstalowano w przemyślany sposób, tak aby przedział silnika i punkty konserwacji były łatwo dostępne. Katalizator oksydacji spalin (DOC) znajduje się pod maską silnika tuż za turbosprężarką, ponieważ warunkiem jego efektywnego działania jest wysoka temperatura spalin. Po prawej stronie maszyny znajduje się zintegrowany z układem wydechowym katalizator cząstek SCR z filtrem (SCRoF).



QUADRISHIFT i HEXASHIFT.

Używanie sprzęgła należy do przeszłości.

Przekładnia



Przekładnia. Technika dla wymagających.

Przekładnia QUADRISHIFT lub HEXASHIFT umożliwia zmianę biegów pod obciążeniem bez przerywania przepływu sił i optymalnie dopasowuje prędkość jazdy do warunków pracy. Na drodze lub w podwórzu można wygodnie, bez używania sprzęgła, wybierać cztery włączane elektrohydraulicznie zakresy. Przez wzajemne pokrywanie się biegów pod obciążeniem wykorzystywany jest pełny potencjał mocy silnika. Takie rozwiązanie pozwala także płynnie zmieniać zakresy na drodze.

Zakresy i biegi pod obciążeniem są sterowane ręcznie przez przełącznik na dźwigni wielofunkcyjnej – eliminuje to konieczność przełączenia za pomocą sprzęgła i dźwigni zmiany biegów.

Dla efektywnej i bezstresowej pracy sterowanie przekładni można pozostawić automatyce przełączania QUADRACTIV lub HEXACTIV. Pod względem obsługi, skuteczności oraz wszechstronności ARION 400 wyraźnie potwierdza swoją przewagę w swojej klasie mocy.

Funkcje automatyki dla większego komfortu.

SMART STOP:

Możliwość zatrzymania ciągnika bez konieczności naciskania sprzęgła.

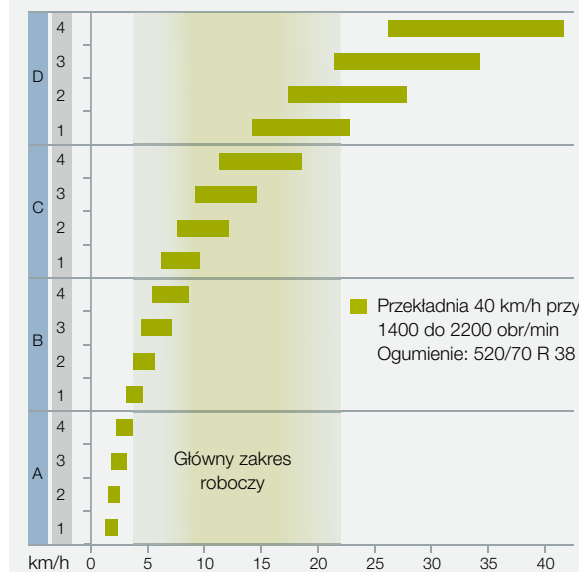
Tempomat:

Użytkownik może zaprogramować i włączyć dwie prędkości docelowe.

Automatyka skrzyni biegów:

Nieważne, w jakim trybie jedziesz – przekładnia przełącza biegi za Ciebie.

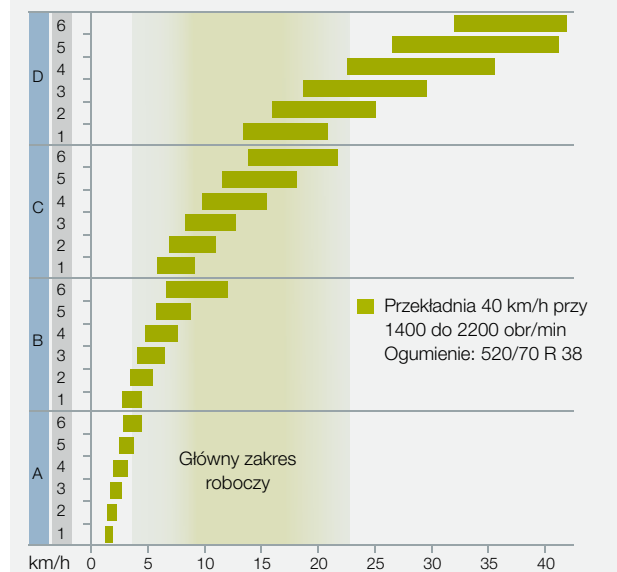
QUADRISHIFT: 16 biegów przełączanych przyciskiem



QUADRISHIFT

- 16 przełożeń do przodu i do tyłu włączane bez pedału sprzęgła
- Cztery biegi pod obciążeniem i cztery włączane elektrohydraulicznie zakresy
- W pełni automatyczna zmiana biegów z QUADRACTIV

HEXASHIFT: 24 biegi przełączane przyciskiem



HEXASHIFT¹

- 24 przełożenia do przodu i do tyłu włączane bez pedału sprzęgła
- Sześć biegów pod obciążeniem i cztery włączane elektrohydraulicznie zakresy
- W pełni automatyczna zmiana biegów z HEXACTIV
- Maks. prędkość końcowa przy zredukowanej liczbie obrotów silnika (1840 obr/min)

Zalety.

- Obsługa przekładni bez dźwigni zmiany biegów i pedału sprzęgła
- Dźwignia wielofunkcyjna dla maksymalnej wygody
- Zarządzanie silnikiem i przekładnią CLAAS dla miękkiej zmiany biegów przy przełączaniu zakresów i biegów pod obciążeniem
- Przełączanie nawrotne REVERSHIFT, regulowane do płynnej zmiany kierunku jazdy
- Automatyczne dopasowanie biegów podczas przełączania zakresów
- Możliwości komfortowych ustawień zarządzania przekładnią z CIS (CLAAS INFORMATION SYSTEM)
- Wysoka wydajność na polu i w drodze przy niewielkim zużyciu paliwa
- Opcjonalnie biegi pełzające do 150 m/h

¹ Dostępne wyłącznie w ARION 470, 460, 450, 440, 430.

QUADRISHIFT i HEXASHIFT. Niemał bezstopniowa jazda.



Automatyczne sterowanie przekładnią.

Aby uniknąć konieczności przełączania każdego biegu (jak w przekładniach przełączanych pod obciążeniem), przekładnia podczas zmiany zakresów automatycznie wybiera właściwy bieg zależnie od prędkości jazdy i obciążenia – zarówno przy jeździe w trybie ręcznym, jak i automatycznym.

Aktualny bieg wyświetla się na tablicy przyrządów. W przypadku wyposażenia CIS+ i CIS dodatkowo na ekranie w słupku A.

Jeśli sprzęgło zostanie naciśnięte na zakresie D, przekładnia automatycznie dopasuje bieg. Może to być bardzo pomocne, na przykład przy dojazdach do skrzyżowania.

SMART STOP.

Dzięki funkcji SMART STOP ciągniki ARION 400 można zatrzymywać naciśnięciem hamulca, bez konieczności używania pedału sprzęgła. Umożliwia to znaczne odciążenie operatora, w szczególności podczas prac wymagających częstego zatrzymywania i ruszania, jak np. przy zwijaniu balotów lub pracy z ładowaczem czołowym. Aktywacja SMART STOP jest możliwa w łatwy sposób w CIS.

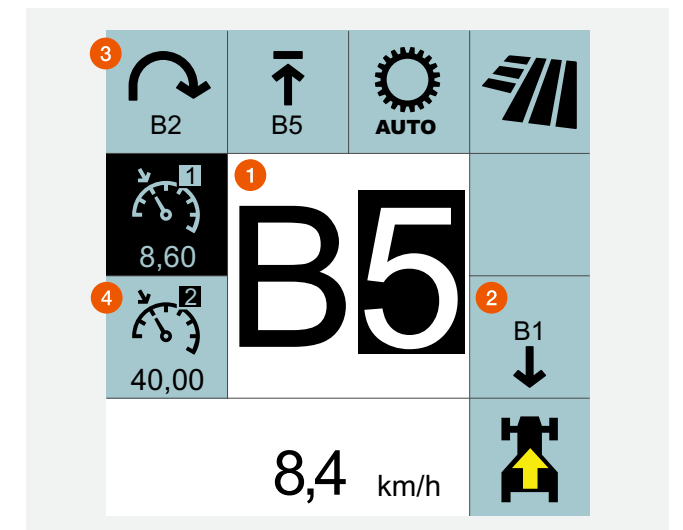
Aktualny bieg wyświetla się na tablicy przyrządów. W przypadku wyposażenia CIS+ i CIS dodatkowo na ekranie w słupku A.



Większe możliwości z CIS (CLAAS INFORMATION SYSTEM).

Inteligentna zmiana biegów.

Jeśli prędkość jazdy do przodu (1) ma być inna niż do tyłu (2) (np. przy pracach z ładowaczem czołowym), to podczas zmiany kierunku jazdy możliwa jest automatyczna zmiana biegu. Można także za pomocą przycisku włączyć wcześniej wybrany bieg (3) (uwrociowy). W przypadku wyposażenia w system informacji pokładowej CIS wszystkie informacje o przekładni są pokazywane na dodatkowym wyświetlaczu w prawym słupku A.



Tempomat i automatyka skrzyni biegów.

Bieg startowy włączony przy uruchomieniu silnika można wybierać między A1 i D1. Do pracy z aktywną automatyką HEXACTIV można też wybrać bieg do ruszania z miejsca. Automatykę HEXACTIV można wyposażać w funkcję tempomatu (4). Zamiast stałej liczby obrotów silnika programuje się prędkość docelową, utrzymywaną przez ciągnik na stałym poziomie dzięki automatycznemu dopasowaniu liczby obrotów silnika i automatycznej zmianie biegów.



Progresywność REVERSHIFT.

Zależnie od rodzaju pracy i obciążenia ciągnik powinien różnie reagować przy zmianach kierunku jazdy. Czy będzie to zmiana kierunku na uwrociach czy na przymie, powinna ona przebiegać tak, jak chce operator – miękko lub szybko: z CIS wszystko jest możliwe. Agresywność REVERSHIFT można ustawić w jednym z dziewięciu stopni (-4 do +4) i w każdej sytuacji korzystać z najlepszego możliwego komfortu jazdy.



Niech maszyna przełącza biegi za Ciebie.

Automatyka skrzyni biegów.

Ponieważ operator ma ważniejsze sprawy do załatwienia, QUADRACTIV lub HEXACTIV przełącza biegi automatycznie. Jeśli ARION 400 jest wyposażony w CIS, automatykę skrzyni można ustawić zgodnie z życzeniami operatora i rodzajem pracy.

W CIS do wyboru są trzy tryby pracy automatyki:

- 1 W pełni automatyczny: automatyka przełączania dokonuje zmian przełożeń przy różnej liczbie obrotów silnika zależnie od jego obciążenia, prędkości jazdy i życzeń operatora lub pozycji pedału gazu
- 2 Tryb WOM: automatyka przełączania dokonuje zmian przełożeń tak, aby liczba obrotów silnika lub WOM była możliwie stała
- 3 Tryb użytkownika: automatyka przełączania dokonuje zmian przełożeń przy stałej liczbie obrotów silnika, zaprogramowanej przez operatora w CIS



Przełączanie ręczne

Strategie jazdy



Ręczne przełączanie w trybie polowym



Ręczne przełączanie w trybie transportowym

Tryb

Zmiana biegów



- Włączanie zakresów A–D przełącznikiem
- Zmiana biegów pod obciążeniem (1–6) uruchamiana przełącznikiem



- Przełączanie wszystkich biegów (A1 – D6) przez obsługę przełącznika na uchwycie wielofunkcyjnym

Automatyka przełączania QUADRACTIV lub HEXACTIV

Strategie jazdy



Automatyka w trybie polowym



Automatyka w trybie transportowym

Tryb

Zmiana biegów



- Włączanie zakresów A–D przełącznikiem
- Automatyczne przełączanie biegów (1–6) pod obciążeniem



- Automatyczne przełączanie wszystkich biegów (A1 – D6)



Koncepcja ciągników CLAAS.

Nie do zatrzymania.

Koncepcja ciągników CLAAS.

ARION 400 umożliwia mniejszym gospodarstwom korzystanie z techniki zarezerwowanej zwykle dla najwyższej klasy mocy. Koncepcja ciągników CLAAS oferuje istotne zalety, dające użytkownikom wymierne korzyści. Połączenie dużego rozstawu osi z optymalnym rozdziałem masy 50% na przód / 50% na tył przy kompaktowej długości całkowitej łączy wysoką wszechstronność z wyjątkowym pakietem mocy.

Duży rozstaw osi z optymalnym rozdziałem masy:

- Wysoki komfort jazdy
- Dobra, bezpieczna pozycja na drodze
- Duża siła uciągu i możliwość osiągnięcia wysokich wydajności dzięki niewielkim potrzebom balastowania
- Duży udźwig z zachowaniem pełnego bezpieczeństwa
- Optymalizacja zużycia paliwa
- Ochrona gleby i dynamika przy transporcie po drogach dzięki niewielkim potrzebom balastowania

Mała długość całkowita:

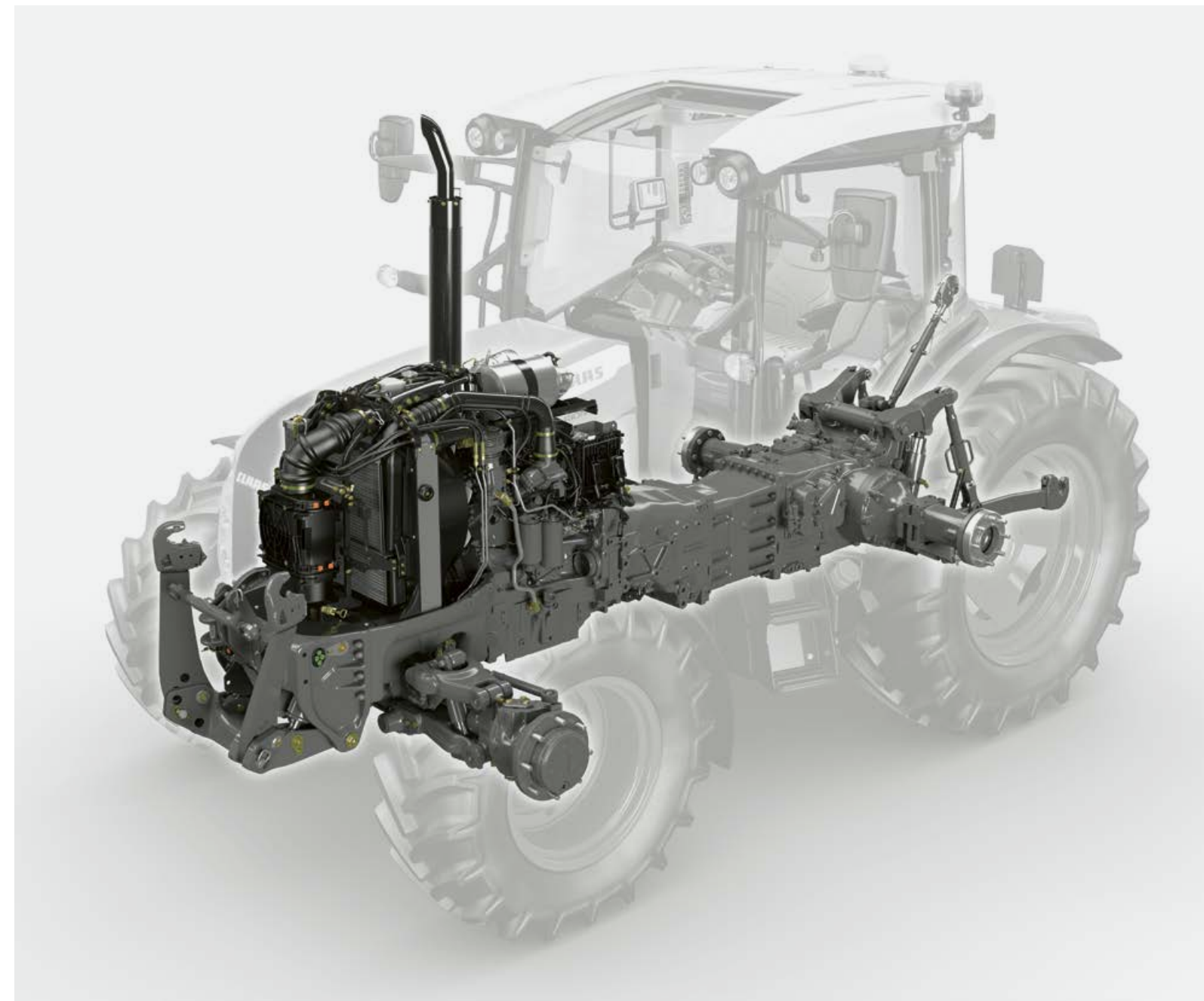
- Dobra zwrotność
- Mała długość zespołu pojazdów na drodze
- Doskonałe pole widzenia
- Dobre prowadzenie maszyn na przednim TUZ

Szeroka podstawa.

ARION 400 można wyposażyć w ogumienie tylnej osi 38" o średnicy do 1,75 m. Mogą to być opony do jazdy po drogach lub z profilem przemysłowym, albo szerokie na 600 mm, chroniące glebę podczas prac polowych. Tak wiele możliwości sprawia, że ARION 400 jest gotów do wykonania każdej pracy.

Bezpiecznie w drodze.

Pomimo niskiej masy własnej od 4,7 tony i wysokiej dopuszczalnej masy całkowitej wynoszącej 8,5 lub 9 t hamulce zapewniają maksymalny poziom bezpieczeństwa i stabilności, a to dzięki m.in. automatycznemu włączaniu napędu na cztery koła podczas hamowania i hydraulicznie wspomaganemu wysokociśnieniowemu hamulcowi robocznemu. Podczas hamowania zawieszenie przedniej osi automatycznie dostosowuje się do zmiany obciążenia, dzięki czemu ciągnik zachowuje swoją normalną stabilność i bezpieczeństwo nawet podczas gwałtownych manewrów hamowania.



Koncepcja ciągników CLAAS. Zwrotność.



Przewężenie maski zapewnia mały promień zawracania.

Na bazie całego doświadczenia w budowie ciągników standardowych o mocy powyżej 400 KM CLAAS znalazł najbardziej odpowiednie rozwiązania.

ARION 400 to maszyna niezwykle mocna i wszechstronna, czyniąca pracę operatora tak przyjemną, jak to możliwe. Masywna, żeliwna rama ze zintegrowaną miską olejową przejmuje siły z przedniego podnośnika, ładowacza czołowego i przodu nadwozia. Konsola ładowacza czołowego jest przykręcana bezpośrednio do ramy silnika i przekładni. Dzięki temu można w dowolnym momencie łatwo doposażyć ciągnik w ładowacz czołowy lub przedni podnośnik.

Specjalny kształt przodu podwozia oferuje miejsce dla chłodnicy bezpośrednio nad przednią osią. Z tyłu znajduje się przewężenie, jak talia osy. Oba te czynniki w połączeniu z kompaktową budową dają ARION 400 duży kąt skrętu i mały promień zawracania.



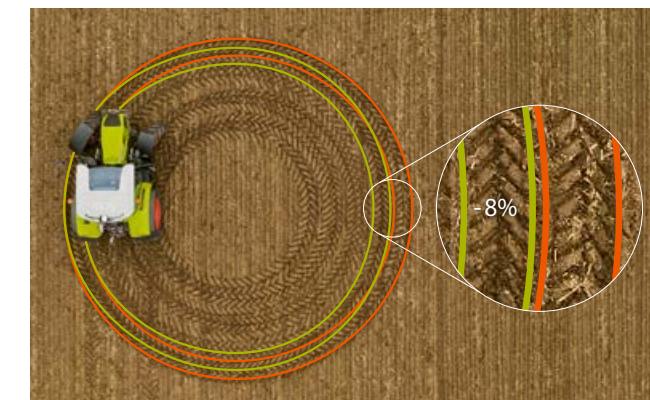
W praktyce oznacza to:

- Wysoką stabilność także w pracy z ciężkimi maszynami montowanymi z przodu i ładowaczem czołowym
- Duże kąty skrętu przedniej osi i maksymalna zwrotność także na szerokich oponach
- Promień zawracania od zaledwie 4,25 m (420 / 410) wzg. 4,5 m (440 / 430) i 4,9 m (470 / 450)
- Nieograniczony dostęp do silnika i wszystkich punktów konserwacji

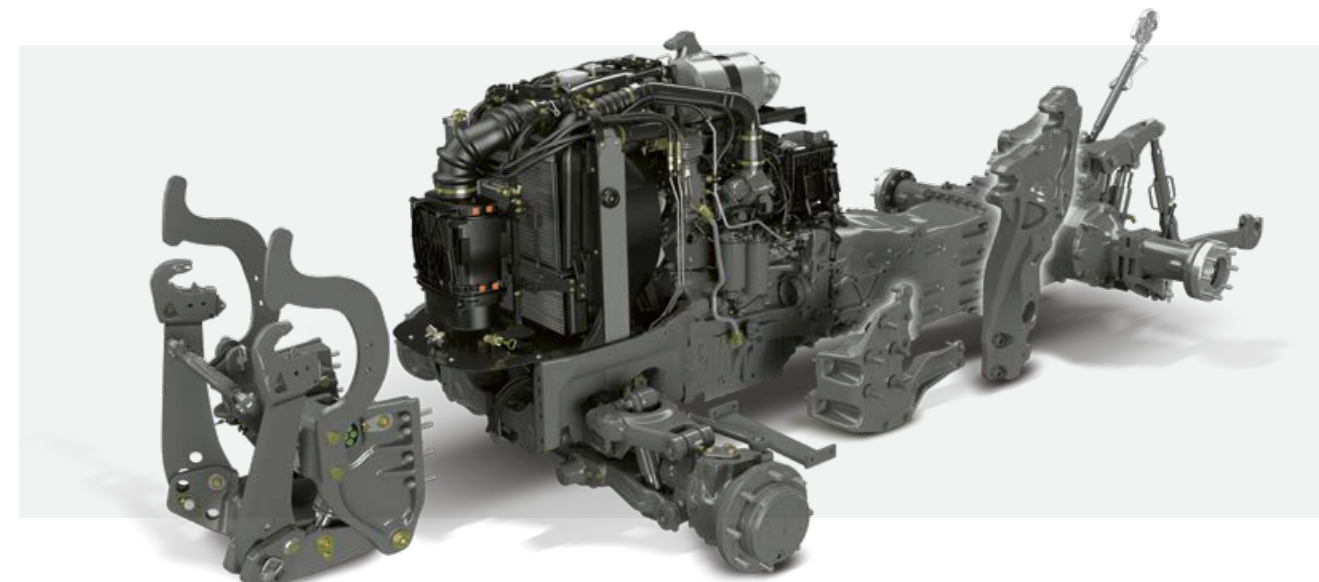
Zależna od kąta skrętu automatyka napędu wszystkich kół.

Poza zależną od prędkości automatyką napędu wszystkich kół ARION 400 oferuje również automatykę zależną od kąta skrętu. Użytkownik decyduje zależnie od zapotrzebowania, czy i kiedy włączyć ten tryb.

Podczas pracy na polu w suchych warunkach glebowych zależna od kąta skrętu automatyka napędu wszystkich kół zmniejsza np. kąt zawracania o nawet 8%. Umożliwia to bardziej efektywną jazdę na uwróciach i ogranicza zużycie opon. Ponadto podczas zbioru traw lub prac pielęgnacyjnych rozwiązanie to chroni darr i tan.



- Z zależną od kąta skrętu automatyką napędu wszystkich kół zapewniającą promień zawracania mniejszy o nawet 8%
- Bez zależnej od kąta skrętu automatyki napędu wszystkich kół



Nawet 150 l/min wydatku hydrauliki.
Przesuń granice.



Dobrze dozowane.

Podstawę stanowi otwarta instalacja hydrauliczna o wydatku 60 l/min. Będąca do wyboru hydraulika o wydatku 100 l/min obsługuje tylny podnośnik pierwszą pompą, a hydrauliczne zawory drugą pompą. Dzięki temu ARION 400 może jednocześnie wykonywać te dwie funkcje. Przy intensywnej pracy z ładowaczem czołowym lub przy specjalnych zastosowaniach hydrauliki do dyspozycji zaworów można podać cały wydatek hydrauliki.



Dla dołączonych maszyn z własnymi zaworami dla układu Load Sensing dostępne są tylne przyłącza Power-Beyond. Dołączona maszyna sama steruje zapotrzebowaniem oleju.

Praca z 110 l/min lub 150 l/min.

W wersji z wyposażeniem CIS i CIS+ można wyposażyć ARION w pompę Load-Sensing, która umożliwia wydatek hydrauliki na poziomie 110 l/min lub 150 l/min. Pompy osiowo-tłoczkowe dostarczają tylko taką ilość oleju, jaka jest naprawdę potrzebna do pracy, co eliminuje zbędne przepływy. Obwód 150 l/min spełnia najwyższe wymagania oraz w niezawodny i mocny sposób zasila również wymagające odbiorniki hydrauliczne, takie jak siewniki pneumatyczne. Gdy moc maksymalna nie jest potrzebna, maszyna ARION 400 może jechać z obniżoną liczbą obrotów silnika, oszczędzając w ten sposób cenne paliwo.

Korzystaj z przyłączy Power-Beyond.

- Olej hydrauliczny podawany jest zależnie od potrzeb maszyny towarzyszącej
- Duży przekrój przewodów, płaskie złącza i wolny spływ zmniejszają straty mocy



Indywidualne konfigurowanie hydrauliki.

Dostępne są maks. trzy mechaniczne lub pięć elektronicznych zaworów hydraulicznych. ARION 400 oferuje liczne warianty wyposażenia hydrauliki i stworzenie takiego ciągnika, jaki będzie odpowiadał indywidualnym wymaganiom gospodarstwa: jako maszyna do wszystkiego lub jako specjalista do orki. Może to być komfortowa wersja bogato wyposażona lub wydajne wyposażenie podstawowe: ARION 400 zawsze pasuje.

Proste i czyste dołączanie.

Zawory hydrauliczne z tyłu ARION (do czterech) są łatwo dołączane. Kolorowe oznakowanie wlotów i wylotów eliminuje niewłaściwe dołączenie maszyny roboczej.



Komfortowa i precyzyjna obsługa.

W dźwigni wielofunkcyjnej zintegrowano ELECTROPILOT, który niezwykle ułatwia pracę z ładowaczem czołowym, zawracanie na uwróciach lub prasowanie okrągłych balotów. Wszystkie czynności można wykonywać bez zdejmowania prawej dłoni z dźwigni wielofunkcyjnej, która znajduje się w zasięgu ręki w podłokietniku. Użytkownik może bez zmęczenia obsługiwać urządzenia w bardziej precyzyjny sposób i pracować szybciej – np. korzystając z kombinacji kosiarek przód-tył czy kombinacji z siewnikiem.

- Korzystanie z maks. pięciu elektronicznych zaworów hydraulicznych i ustawianie ich w wygodny sposób:
- Wydatek przepływu w obydwu kierunkach
 - Sterowanie czasowe
 - 3-stopniowa reakcja ELECTROPILOT

Wyposażenie	Standard	CIS	CIS+
Obieg otwarty hydrauliki 60 l/min	●	●	–
Obieg otwarty hydrauliki 100 l/min	□	□	–
Load Sensing 110 l/min	–	□	●
Load Sensing 150 l/min	–	□	□
Maksymalnie trzy mechaniczne zawory hydrauliczne	□	□	–
Maksymalnie cztery elektroniczne zawory hydrauliczne	–	–	□
Układ sterowania ładowaczem czołowym FLEXPLOT (obsługa dźwignią wielofunkcyjną w podłokietniku)	□	□	–
Dwa elektroniczne zawory hydrauliczne pośrodku, np. dla podnośnika przedniego i dodatkowego zaworu hydraulicznego z tyłu bądź podwójnego wykorzystania dzięki zaworowi przełączającemu (obsługa dźwignią wielofunkcyjną w podłokietniku)	–	□	□

● Seryjnie □ Dostępne – Niedostępne

Podnośnik tylny i WOM.

Poradzą sobie z każdym narzędziem.



Mocne wyposażenie.

Elektronicznie sterowany podnośnik tylny ma udźwig maksymalny wynoszący 4,5, 5,75 lub 6,25 t i podniesie każdą maszynę. Sterowanie tylnym podnośnikiem, elektrycznym zaworem hydraulicznym i WOM umieszczono wygodnie na obu błotnikach. Z tyłu znajduje się też praktyczny uchwyt na kule.

Wyposażenie tylnego podnośnika pokrywa każde potrzeby:

- Mechaniczne lub automatyczne stabilizatory cięgieł dolnych
- Mocny i prosty uchwyt cięgła górnego
- Praktyczny tylny uchwyt na kule
- Sterowanie TUZ i WOM na obu błotnikach



Obsługa tylnego podnośnika, elektronicznego zaworu hydraulicznego i WOM jest możliwa na obu błotnikach. Na lewym błotniku znajduje się uchwyt na cztery kule.



Potrójnie komfortowa: obsługa.

Elektronicznie sterowany podnośnik tylny oferuje trzy rodzaje obsługi:

- 1 Ergonomiczną dźwignię wielofunkcyjną można obsługiwać szybkie podnoszenie, szybkie opadanie i pozycję roboczą podnośnika.
- 2 Przyciskami w prawej bocznej konsoli również można obsługiwać szybkie podnoszenie, szybkie opadanie i roboczą pozycję podnośnika oraz uruchamiać przycisk Stop. Dodatkowo znajduje się tam suwak do zmiany głębokości pracy tylnego podnośnika, ręczny gaz i inne elementy obsługowe. To bardzo praktyczne, zwłaszcza na uwrociach.
- 3 Usytuowane wygodnie przy słupku B sterowanie podnośnikiem idealnie sprawdza się podczas doczepiania narzędzi, ponieważ operator i tak obraca się podczas tej czynności.



Obsługa tylnego podnośnika może być wykonywana nie tylko z bocznej konsoli, ale także przez dźwignię wielofunkcyjną.



Zawsze z właściwą liczbą obrotów.

ARION 400 ma do dyspozycji cztery różne kombinacje obrotów WOM:

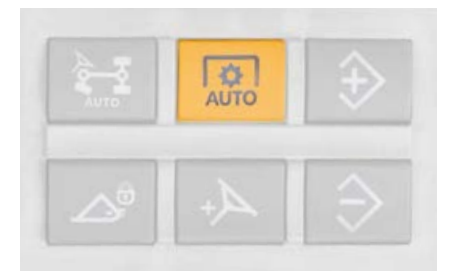
- 540/540 ECO obr./min
- 540/1000 obr./min
- 540 / 540 ECO / 1000 obr./min
- 540 / 540 ECO / 1000 obr./min i WOM zależny

Wybór liczby obrotów WOM dokonywany jest naciśnięciem przycisku na słupku B. WOM włączany jest bezpośrednio włącznikiem w bocznej konsoli. Automatyczne wyłączanie WOM można regulować bezstopniowo zależnie od wysokości tylnego podnośnika: wystarczy unieść tylny podnośnik na żądaną pozycję i przytrzymać przycisk automatycznego wyłączania – żądana pozycja wyłączania została zaprogramowana.

Dołączanie maszyn jest komfortowe, gdyż można swobodnie ręką obrócić czop WOM.

Natychmiastowe przeniesienie.

ARION 400 od razu przenosi swoją pełną moc na WOM 1000 obr./min, także przy niskich prędkościach jazdy. W trybie ECO WOM będzie pracował przy niższej liczbie obrotów silnika, oszczędzając paliwo. Przy pracach lekkich niska liczba obrotów silnika zmniejsza zarówno poziom hałasu, jak i zużycie cennego paliwa: 540 obr./min ECO przy 1530 obrotach silnika na minutę.



Aktywacja automatyki WOM w prawej konsoli bocznej.

Przedni podnośnik.
Poradzi sobie ze wszystkim.

Podnośnik przedni



Wszechstronność we wszystkich pracach z przednim podnośnikiem.



Elektroniczne zawory umożliwiają również zewnętrzną obsługę przedniego podnośnika i dodatkowego zaworu hydraulicznego.

Zintegrowany przedni podnośnik.

Do bezpiecznej i wydajnej pracy musi być zapewnione mocne połączenie ciągnika z maszyną. Podstawę stanowią podnośniki ARION 400.

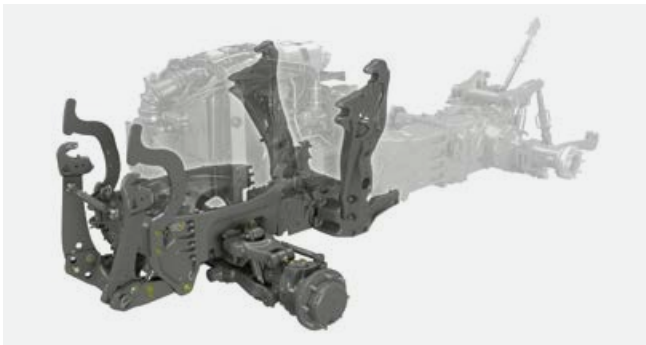
Kompaktowy i w pełni zintegrowany podnośnik przedni ma udźwig maksymalny 3,3 t. Jego obsługa może odbywać się także z zewnątrz (tylko w przypadku CIS lub CIS+ z elektronicznymi zaworami hydraulicznymi). Na życzenie dostępne są dodatkowe złącza zaworów hydraulicznych zintegrowane w przednim TUZ.

Przedni podnośnik i przedni WOM.

- Trzy pozycje dolnych cięgien przedniego TUZ: złożona do góry, stała robocza, pływająca w podłużnych otworach
- Siłowniki dwustronnego działania w standardzie
- Krótki dystans między przednią osią a punktami dołączania, zapewniający lepsze prowadzenie maszyn

- WOM 1000 obr./min
- Obsługa przedniego podnośnika i elektronicznego zaworu sterującego możliwa za pomocą przycisków z przodu (tylko w przypadku CIS lub CIS+ z elektronicznymi zaworami hydraulicznymi)
- Dostępne 7-pinowe gniazdo

Ładowacze czołowe CLAAS. Idealnie pasują do ciągnika ARION.



Żadnych kompromisów.
Także w pracy z ładowaczem czołowym.

Prawidłowa integracja konsoli ładowacza z ciągnikiem miała ogromne znaczenie przy konstruowaniu nowej serii ARION 400. Umieszczenie konsoli możliwe na środku zapewniło bezpieczeństwo przy ciężkich pracach. Stabilne połączenie z nową ramą silnika nie zakłóciło zdolności kierowania ani wykonywania prac konserwacyjnych.

Dwa warianty obsługi.

Ładowacz czołowy CLAAS jest w ARION 400 obsługiwany przez dźwignię wielofunkcyjną seryjnie umieszczoną w podłokietniku. Zależnie od wyposażenia można wybrać między FLEXPILLOT (hydraulicznie) a ELECTROPILOT (elektronicznie). Oba systemy oferują wysoki komfort obsługi, a całe sterowanie jest wyjątkowo łatwe i dokładnie dozowane.

Wszystko w jednej ręce.

Wyjątkowa dźwignia wielofunkcyjna łączy obsługę ładowacza czołowego z obsługą przekładni, silnika i tylnego podnośnika. Prawa dłoń może wygodnie spoczywać na dźwigni – co umożliwia szybki załadunek. W dźwigni wielofunkcyjnej zamontowano także trzecią i czwartą funkcję ładowacza czołowego. Lewa dłoń kieruje i przełącza dźwignię REVERSHIFT do zmiany kierunku jazdy. Można bezstopniowo ograniczyć maksymalne prędkości podnoszenia i opuszczania dla ELECTROPILOT dzięki wprowadzanym na wyświetlaczu CIS ustawieniom ilości przepływu oraz sposobu reagowania elektronicznych zaworów hydraulicznych ładowacza czołowego.

Przejazdy z niskim dachem.

Przy kabinie z dachem niskim można wjechać w przejazdy o wysokości od 2,50 m. Przeszklony szyberdach zapewnia operatorowi optymalną widoczność.



Mocne punkty.

- Konsole ładowacza czołowego ze sterowaniem można zamontować fabrycznie
- Wszystkie dachy kabin sprawdzone zgodnie z dyrektywami FOPS (Falling Object Protective Structure)
- Do wyboru dwa komfortowe warianty obsługi w dźwigni wielofunkcyjnej: ELECTROPILOT lub FLEXPILLOT
- Hydrauliczne prowadzenie równoległe PCH w ładowaczach czołowych FL lub mechaniczne prowadzenie równoległe w modelach FL C i FL E
- Automatyka kąta narzędzia przywraca błyskawicznie pozycję wyjściową przyrządu roboczego
- Jednoczesne sterowanie łyżką i chwytakiem umożliwia w jednym ruchu sterowanie nachyleniem przyrządu roboczego i trzecią funkcją, np. podczas opróżniania krowodyla
- System FITLOCK do szybkiego dołączania i odłączania

- Szybkozłącze MACH łączy jednocześnie elektrykę i hydraulikę
- FASTLOCK do hydraulicznego ryglowania narzędzia
- SPEEDLINK do automatycznego ryglowania i łączenia wszystkich złączy hydraulicznych i elektrycznych narzędzia
- SHOCK ELIMINATOR do amortyzacji wstrząsów
- Duży wybór narzędzi
- I oczywiście: pełny CLAAS Service



Kabina PANORAMIC z panoramiczną szybą przednią i przeszklonym dachem: wysokość do przejazdów powyżej 2,66 m.



Kabina z dachem wysokim i szklanym szyberdachem: do wysokości przejazdów powyżej 2,66 m.



Kabina z dachem niskim z przeszklonym szyberdachem: wysokość do przejazdów powyżej 2,50 m.

ARION	FL	FL C	FL E
470	120, 100, 80	120, 100, 80	100
460-460 M	120, 100, 80	120, 100, 80	100
450-450 M	120, 100, 80	120, 100, 80	100
440	120, 100, 80	120, 100, 80	100
430	120, 100, 80	120, 100, 80	100
420 M	120, 100, 80	120, 100, 80	100
420	100, 80	100, 80	100
410	100, 80	100, 80	100

Pełna swoboda.

Swoboda dla każdego oznacza coś innego. Dla jednych jest to dobra widoczność we wszystkich kierunkach, a dla innych więcej przestrzeni oraz inteligentnie rozmieszczone elementy obsługowe. Jeszcze innych cieszy brak zmartwień: gdy do unikalnego poczucia przestrzeni dołączają cyfrowe systemy wspomagania, które działają w inteligentny sposób, odciążają operatora i zwiększają ekonomiczność.

Komfortowo amortyzowana kabina maszyny ARION spełnia wszystkie te wymagania dzięki trzem wersjom wyposażenia i czterem wariantom – wśród których znajduje się także kabina PANORAMIC. Ułatwia ona pracę operatora, który może w pełni skoncentrować się na produktywniej pracy – oraz na chyba najlepszej zalecie swobody: wcześniejszym powrocie po pracy do domu.



Drodzy fani ARION.

Nazywam się Tom Seyer i jestem kierownikiem ds. produktu w dziale sprzedaży firmy CLAAS. Nowy ARION 400 ma już u nas licznych fanów, co mnie wcale nie dziwi. Takiej dźwigni wielofunkcyjnej i takiego multipada nie ma żaden inny ciągnik na rynku!



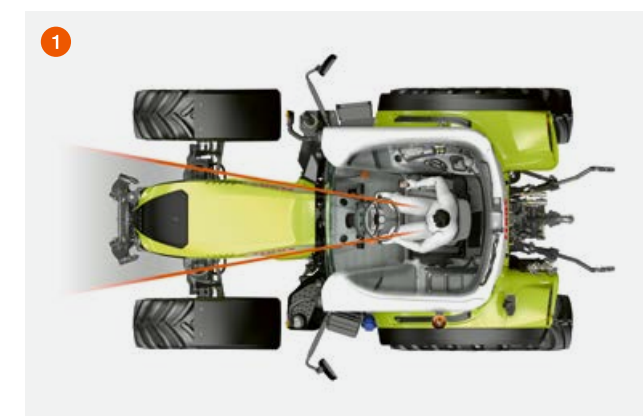
Kabiny ARION. Bardziej odprężony operator to bardziej produktywny operator.



Sześć słupków. 360° widoczności.

Operator ciągnika często pracuje przez długie dni. Aby chronić swoje zdrowie, musi mieć właściwe miejsce pracy, które powinno być dopasowane do szerokiego spektrum zadań ciągnika. Kabiny o 6 słupkach umożliwiają wygodną pracę, a dzięki optymalnej widoczności, maksymalnej ochronie i najwyższemu komfortowi odpowiadają najbardziej wymagającym operatorom:

- Jednolita szyba przednia
- Sześć wąskich słupków i 360° widoczności
- Drzwi o szerokim kącie otwarcia, które dzięki strukturze 6 słupków nawet w pozycji otwartej niewiele wystają poza kontury ciągnika
- Wygodne wejście z obu stron ciągnika
- Wszystkie warianty kabiny są zgodne z FOPS (Falling Object Protective Structure) do ochrony przed spadającymi przedmiotami
- Obszerna kabina oferuje dużo miejsca
- Kolumna kierownicy przestawiana naciskiem stopy
- Chłodzony schowek na napoje pod fotelem pasażera
- Szklany luk z wysokim i niskim dachem



Cztery warianty kabiny.

W ARION 400 do dyspozycji są cztery różne warianty kabiny. Wystarczy wybrać rozwiązanie najlepsze do swoich potrzeb:

- Kabina PANORAMIC z panoramiczną szybą przednią, przeszklonym dachem, świetną widocznością i minimalną wysokością 2,66 m
- Kabina z wysokim dachem i szyberdachem lub szklanym szyberdachem o minimalnej wysokości wynoszącej 2,66 m
- Kabina z niskim dachem i szklanym szyberdachem o minimalnej wysokości 2,50 m
- Kabina o 5 słupkach¹ z szyberdachem lub szklanym szyberdachem, odporną na pękanie panoramiczną szybą boczną z poliwęglanu, o wysokości minimalnej 2,71 m; idealna do prac komunalnych

Widoczność z kabiny PANORAMIC.

Idealna do pracy z ładowaczem czołowym: panoramiczne pole widzenia obejmuje z perspektywy operatora kąt 90°. Ta wyjątkowa kabina nie ma poprzecznych słupków w obrębie pracy ładowacza oraz oferuje najwyższy wymiar bezpieczeństwa i komfortu. Od podłogi aż do dachu 2,41 m² powierzchni szyb zapewnia optymalną widoczność.

Widoczność dzięki przemysłanej konstrukcji.

Przewiewna maska silnika (1) zapewnia optymalną widoczność, gdyż zwęża się ku dołowi i w kierunku operatora.

¹ Dostępne tylko w ARION 460 M, 450 M i 420 M

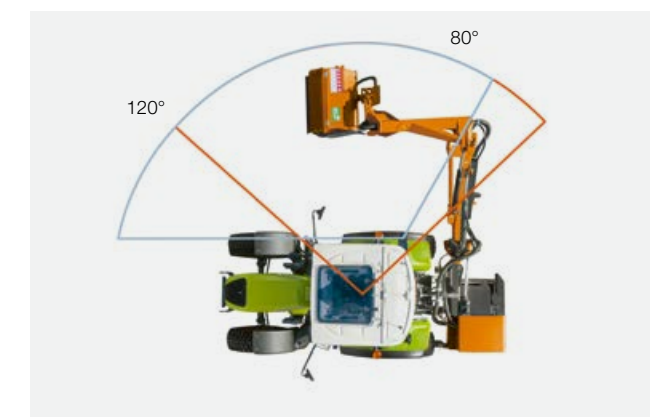
ARION 400 M. Niezakłócona widoczność to większa wydajność pracy.

Dobra widoczność w zastosowaniach komunalnych.

ARION 400 M opracowano specjalnie z myślą o zastosowaniach komunalnych. Jego przestronna kabina o 5 słupkach jest wyposażona w panoramiczną szybę boczną wykonaną z odpornego na pękanie poliwęglanu. Wszystkie trzy modele z tej serii gwarantują bezpieczeństwo i nieograniczony widok na obszar roboczy, np. na kosiarkę z wysięgnikiem tylnym. Dźwignia wielofunkcyjna w podłokietniku jest intuicyjna w obsłudze i zwiększa komfort pracy z ładowaczem czołowym.

Niezakłócony widok na prawą stronę maszyny.

Prawą szybę boczną o grubości 8 mm wykonano z odpornego na pękanie poliwęglanu. Przy powierzchni 3 m² zapewnia ona imponujący kąt widzenia wynoszący 58° na wysokość i 80° w kierunku wzdłużnym. Wycieraczki o szerokim kącie wycierania oraz osłona przeciwsłoneczna zapewniają bezpieczny widok na obszar roboczy w każdych warunkach pogodowych. Duży szyberdach jest zgodny z FOPS (Falling Object Protective Structure) i zapewnia ochronę przed spadającymi przedmiotami.



Dobry widok na obszar roboczy, możliwy dzięki prawej szybie bocznej, dopełnia kamera zlokalizowana w bezpiecznym miejscu z prawej strony dachu kabiny. Kamera monitoruje martwe pole widzenia i umożliwia lepsze oszacowanie lokalizacji przeszkód i odległości.



Kamera dla większego bezpieczeństwa.

Kamera ustawiana w dwóch kierunkach znacznie poszerza pole widzenia. Zespół tnący lub kultywator mulczujący jest dobrze widoczny nawet wtedy, gdy pracuje blisko koła ciągnika. Wyświetlacz kamery o wysokiej rozdzielczości znajduje się w słupku A, bezpośrednio w polu widzenia operatora. Na życzenie można ustawić go pionowo lub poziomo.

- Kąt kamery: 120° x 74°
- Rozdzielczość: 1280 x 800 pikseli



ARION 400 M.

Jest dużo do zrobienia.



Koszenie, mulczowanie, załadunek.

Wszystko jedno, jakie prace komunalne są do wykonania – zawsze pomoże w tym ARION 400 M. Jego komfortowe wyposażenie i detale opracowane specjalnie z myślą o zastosowaniach komunalnych to zalety odczuwalne podczas każdego dnia pracy.

- Przekładnia QUADRISHIFT lub HEXASHIFT
- Funkcja SMART STOP
- Układ hydrauliczny o wielkości przepływu wynoszącej maks. 150 l/min
- Ładowacz czołowy CLAAS
- Wersje wyposażenia kabiny: standardowe, CIS lub CIS+
- FLEXPLOT lub ELECTROPILOT
- Amortyzowana kabina i przednia oś
- Kamera dla obszaru roboczego z prawej strony
- Przygotowanie do montażu tablicy ostrzegawczej na dachu kabiny
- Dopuszczalna masa całkowita 9 t
- Opony z profilem przemysłowym
- Balastowanie kół
- TELEMATICS



Lewe tylne koło można obciążyć obciążnikami do nawet 270 kg w celu zrównoważenia masy ramienia wysięgnika. Zawsze stabilnie i bezpiecznie na drodze.



Stworzony z myślą o ciężkich pracach załadunkowych.

Dzięki idealnemu rozdziałowi masy, REVERSHIFT, szyberdachowi i dźwigni wielofunkcyjnej wszystkie wymagające prace z ładowaczem czołowym mogą przebiegać w niezwykle wydajny sposób. Opcje wyposażenia jak np. funkcja SMART STOP, kierowanie dynamiczne, ELECTROPILOT oraz mocny obwód hydrauliki o wydajności 110 l/min lub 150 l/min ułatwiają szybki i oszczędzający paliwo załadunek.

Nie do pobicia z ładowaczem czołowym CLAAS.

- Hydrauliczne prowadzenie równoległe PCH (w ładowaczach czołowych FL) lub mechaniczne prowadzenie równoległe (w modelach FL C i FL E)
- System FITLOCK do szybkiego i komfortowego dołączania i odłączania
- Szybkozłącze MACH łączy jednocześnie elektrykę i hydraulikę
- FASTLOCK do hydraulicznego ryglowania narzędzia
- SPEEDLINK do automatycznego ryglowania i łączenia wszystkich złączy hydraulicznych i elektrycznych
- SHOCK ELIMINATOR do amortyzacji wstrząsów



ARION	Maks. moment obrotowy w Nm ¹	Moc maksymalna w KM ¹	Dopuszczalna masa całkowita w t
460	573	135	9
450	539	125	9
420	434	100	9

¹ ECE R 120

Trzy wersje wyposażenia,
każda pasuje jak ulał.



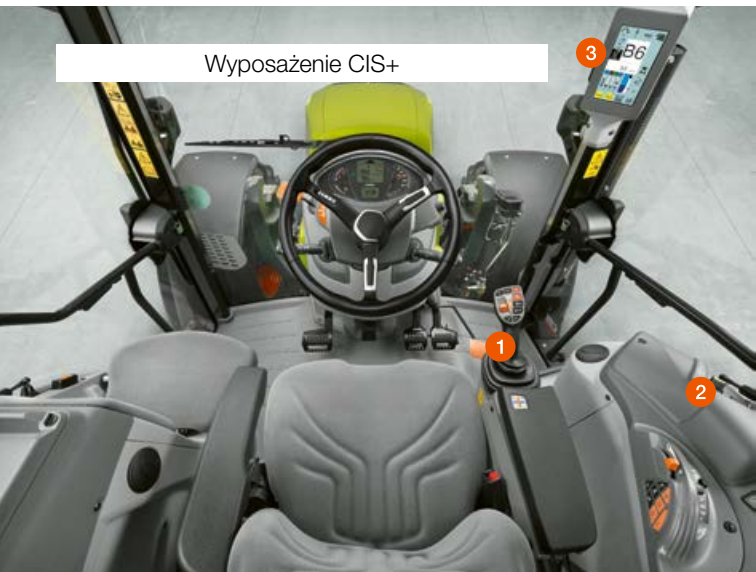
Wysoki standard. Po prostu dobry.

W wersji podstawowej ARION jest wyposażony w mechaniczne zawory hydrauliczne (2) oraz funkcję obsługi przekładni na multipadzie (1) w prawej konsoli. Dzięki licznym dodatkowym możliwościom wyposażenia użytkownik może wybrać dokładnie takie opcje, które pasują do jego głównego zastosowania: przekładnię HEXASHIFT w przypadku częstego poruszania się po drogach bądź FLEXPILOT w przypadku prac z ładowaczem czołowym. Koncentracja na tym, co najważniejsze.



CIS. Po prostu więcej.

W przypadku, gdy korzystający z mechanicznych zaworów hydraulicznych (2) użytkownik potrzebuje dodatkowych możliwości ustawień ARION 400, dostępne jest wyposażenie CIS. Zintegrowana w podłokietniku dźwignia wielofunkcyjna (1) zapewnia wysoki komfort obsługi. Dzięki wyświetlaczowi CIS (3) oraz dodatkowemu wskaźnikowi przekładni (4) wszystkie ustawienia są pod kontrolą. W wersji CIS można wybrać dwa elektroniczne zawory hydrauliczne, które sterują ładowaczem czołowym, przednim podnośnikiem lub dodatkowym zaworem z tyłu.



CIS+. Po prostu wszystko.

CIS+ z dźwignią wielofunkcyjną (1) i elektronicznymi zaworami hydraulicznymi (2) przekonuje wysokim komfortem i prostą strukturą. Mimo przyjemnej prostoty oferuje wystarczające sterowanie wraz z funkcjami automatycznymi do łatwej i wydajnej pracy. Zintegrowany w słupku A kolorowy wyświetlacz CIS o przekątnej 7" (3) łączy możliwości wyświetlania i regulacji przekładni, elektronicznych zaworów hydraulicznych, przycisków funkcyjnych oraz zarządzania nawrotami CSM. Wyposażenie CIS+ stanowi odpowiedź na wszystkie wymagania.

Kabina i ciągnik dopasowane do
wymagań klienta.

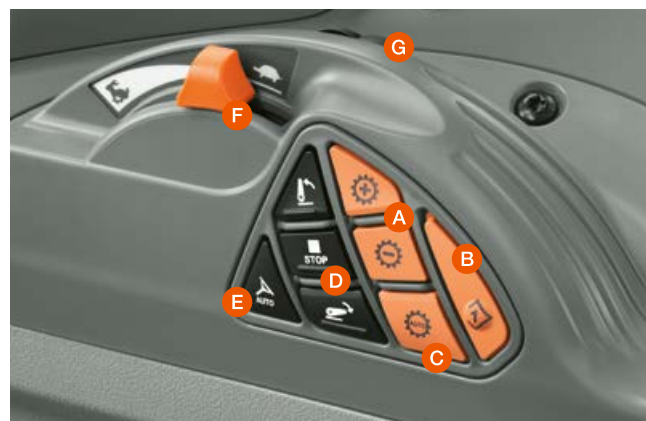
Każdy klient ma indywidualne wymagania i potrzebuje ciągnika optymalnie dostosowanego do swoich potrzeb. W odpowiedzi CLAAS oferuje trzy wersje wyposażenia: standard, CIS oraz CIS+. Dzięki nim, licznym opcjom dodatkowym oraz czterem wariantom kabiny każdy znajdzie ARION 400 pasujący do danego gospodarstwa.



Wersje ARION	Standard	CIS	CIS+
Wyświetlacz CIS na tablicy przyrządów i wyświetlacz przekładni w słupku A	☐	☒	☐
Wyświetlacz kolorowy CIS w słupku A	☐	☐	☒
Dźwignia wielofunkcyjna			
Bez dźwigni wielofunkcyjnej	☒	☐	☐
Dźwignia wielofunkcyjna stała	☐	☒	☐
Dźwignia wielofunkcyjna z funkcją FLEXPILOT do obsługi ładowacza czołowego	☐	☐	☐
Dźwignia wielofunkcyjna z funkcją ELECTROPILOT	☐	☐	☒
Druga pamięć liczby obrotów silnika	☐	☒	☒
Przekładnia QUADRISHIFT (16 P / 16 T)	☒	☒	☒
Przekładnia HEXASHIFT (24 przód / 24 tył – tylko ARION 430 do 470)	☐	☐	☐
Bieg uwrotciowy	☐	☒	☒
Automatyka przełączania QUADRACTIV lub HEXACTIV	☐	☐	☐
Funkcja tempomatu dla przekładni HEXASHIFT	☐	☐	☐
Funkcja REVERSESHIFT na dźwigni wielofunkcyjnej	☐	☐	☐
SMART STOP	☐	☐	☐
Kierowanie dynamiczne	☐	☐	☐
Automatyka napędu wszystkich kół zależna od kąta skrętu	☐	☐	☐
Automatyka WOM	☐	☐	☐
Zarządzanie na nawrotach CSM	☐	☐	☐
Obieg otwarty hydrauliki 60 l/min	☒	☐	☐
Obieg otwarty hydrauliki 100 l/min	☐	☒	☐
Load Sensing 110 l/min	☐	☐	☒
Load Sensing 150 l/min	☐	☐	☐
Maksymalnie trzy mechaniczne zawory hydrauliczne	☐	☐	☐
Maksymalnie cztery elektroniczne zawory hydrauliczne	☐	☐	☐
Układ sterowania ładowaczem czołowym FLEXPILOT	☐	☐	☐
Dwa elektroniczne zawory hydrauliczne pośrodku obsługiwane przez ELECTROPILOT, np. dla podnośnika przedniego i dodatkowego zaworu hydraulicznego z tyłu	☐	☐	☐
GPS PILOT	☐	☐	☐
TELEMATICS	☐	☐	☐

● Seryjnie ☐ Dostępne – Niedostępne

Dźwignia wielofunkcyjna i multipad. Tego nie ma nikt inny.



Multipad.

Multipad łączy wszystkie istotne funkcje w jednym, kompaktowym polu obsługowym w prawej konsoli bocznej. Ergonomiczna stylistyka pozwala na wygodną pozycję dłoni. Umożliwia to swobodną obsługę ARION 400 również na uwrociach.

Multipad w skrócie:

- A Przyciski „+” i „-” do sterowania biegami pod obciążeniem i zakresami przekładni QUADRISHIFT lub HEXASHIFT
- B Pamięć liczby obrotów silnika lub tempomat
- C Aktywacja automatyki przełączania QUADRACTIV lub HEXACTIV
- D Tylny podnośnik
- E Aktywacja automatyki kierowania GPS PILOT
- F Ręczny gaz
- G Suwak regulacji głębokości tylnego podnośnika



Również z opcją obsługi zaworów sterujących FLEXPILOT dźwignia wielofunkcyjna dobrze i pewnie leży w dłoni operatora.



Dźwignia wielofunkcyjna w skrócie:

- 1 Przełącznik do sterowania biegami pod obciążeniem i zakresami QUADRISHIFT lub HEXASHIFT
- 2 Włączanie ELECTROPILOT w dźwigni wielofunkcyjnej
- 3 Przełączanie pomiędzy elektronicznymi zaworami hydraulicznymi sterowanymi z dźwigni wielofunkcyjnej
- 4 Bieg uwrociowy
- 5 Pamięć liczby obrotów silnika lub tempomat
- 6 Podnośnik tylny lub przyciski funkcyjne F1/F2
- 7 Przyciski funkcyjne F3/F4
- 8 Obsługa zaworów hydraulicznych ELECTROPILOT lub FLEXPILOT
- 9 Obsługa zaworów hydraulicznych ELECTROPILOT lub FLEXPILOT
- 10 Aktywacja funkcji rewersu przełącznikiem
- 11 Aktywacja pozycji pływającej

Dźwignia wielofunkcyjna.

Nowa dźwignia wielofunkcyjna opracowana we współpracy z użytkownikami sprawia, że obsługa przekładni, ładowacza czołowego, tylnego podnośnika i zaworów hydraulicznych jest jeszcze łatwiejsza i bardziej komfortowa. Lewa ręka potrzebna jest tylko do kierowania.

Prawa ręka wygodnie spoczywa na podłokietniku, a dłoń komfortowo steruje dźwignią wielofunkcyjną często używanymi funkcjami ARION 400. Pozycję podłokietnika zmienia się w kierunku pionowym i podłużnym odpowiednio do wymagań operatora.

Dodatkowo dzięki funkcji dżojstika dźwigni wielofunkcyjnej można na życzenie obsługiwać jednocześnie dwa zawory hydrauliczne: albo przez sterowany hydraulicznie FLEXPILOT dla ładowacza czołowego, albo przez elektroniczny ELECTROPILOT dla różnych elektronicznych zaworów hydraulicznych, takich jak zawór ładowacza czołowego, podnośnika przedniego czy zawory z tyłu ciągnika.

Cztery przyciski funkcyjne można dowolnie programować, co zapewnia jeszcze większą swobodę obsługi. Ich przypisanie można w każdej chwili zmieniać, zależnie od zastosowania. Umożliwia to wygodną aktywację funkcji, takich jak ładowacz czołowy, ISOBUS, zawory hydrauliczne czy CSM, bez konieczności zmiany chwytu.

Wszystko pod kontrolą.

Za pomocą dwustopniowego przełącznika dźwigni wielofunkcyjnej można dotknięciem palca zmieniać wszystkie przełożenia do przodu i do tyłu, bez naciskania pedału sprzęgła:

- 12 Stopień (niebieski): przełączanie biegów w górę lub w dół
- 13 Stopień (zielony): przełączanie zakresów w górę lub w dół
- 14 Stopień (niebieski) i jednocześnie przycisk (pomarańczowy): funkcja przełączania nawrotnego REVERSHIFT

Konsola boczna.

Stworzona do intuicyjnej pracy.



Doskonała ergonomicznie konsola boczna.

Boczna konsola jest wynikiem dokładnej analizy przebiegu czynności wykonywanych w kabinie: często używane funkcje znajdują się na multipadzie oraz dźwigni wielofunkcyjnej:

- 1 Elektroniczne lub mechaniczne zawory hydrauliczne
- 2 Pole obsługowe funkcji głównych:
 - Blokada mechanizmu różnicowego
 - Włączanie i wyłączanie napędu wszystkich kół
 - Tryb drogowy i polowy
 - Sumowanie pomp hydraulicznych
 - Aktywacja amortyzacji przedniej osi
- 3 Elektroniczne włączanie biegów pelzających

- 4 Włącznik główny (hydraulika, system prowadzenia, akumulator)
- 5 Pole obsługowe funkcji dodatkowych:
 - Zależna od kąta skrętu automatyka napędu wszystkich kół
 - Włącznik bezpieczeństwa ryglowania narzędzi ładowacza czołowego
 - Aktywacja automatyki WOM
 - Aktywacja kierowania dynamicznego
 - Precyzyjna regulacja pamięci liczby obrotów silnika i tempomatu
- 6 Aktywacja przedniego i tylnego WOM
- 7 Multipad



Komfort i wydajność na najwyższym poziomie. Elektroniczne zawory hydrauliczne.

Wyposażenie ARION 400 CIS+ w hydraulikę Load Sensing i elektroniczne zawory hydrauliczne wyznacza nowy standard. Dźwignią wielofunkcyjną i maksymalnie dwoma przełącznikami w konsoli bocznej można proporcjonalnie sterować nawet pięcioma zaworami elektronicznymi. Na kolorowym wyświetlaczu CIS można szybko programować ilości przepływu i czasy sterowania. Mocne naciśnięcie przełącznika uaktywnia sterowanie czasowe bądź ciągły przepływ w zaworze; gdy przełącznik nie jest naciśnięty do końca, sterowanie jest proporcjonalne.



Kwestia ustawienia.

Dla każdego mechanicznego zaworu hydraulicznego jest dostępne pokrętko, za pomocą którego można wybierać możliwości funkcyjne każdego z zaworów:

- Pozycja pokrętkła IIII: ciśnienie – / neutralne / ciśnienie + / pozycja pływająca
- Pozycja pokrętkła III: ciśnienie – / neutralne / ciśnienie +
- Pozycja pokrętkła „klódka”: zawór hydrauliczny zablokowany w pozycji ciśnienia, do ciągłej pracy lub w pozycji neutralnej

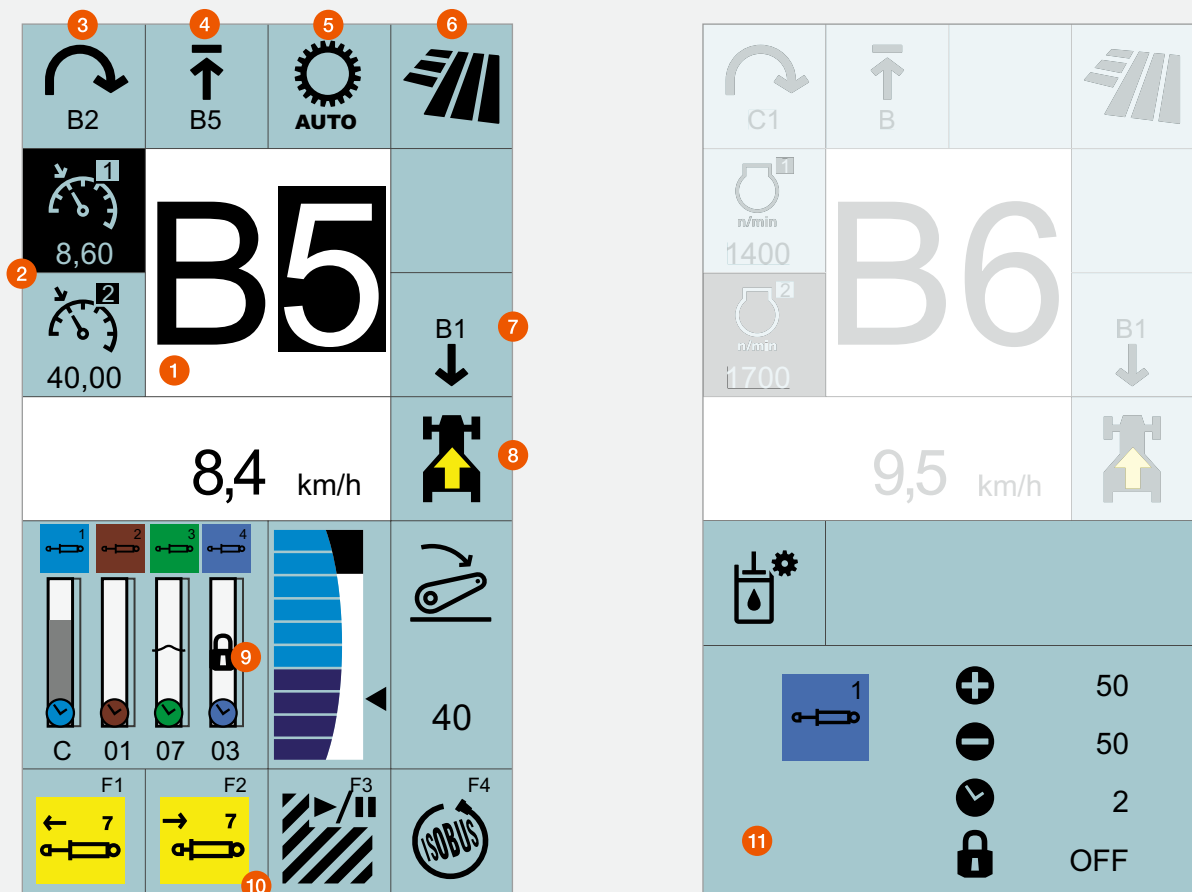
Dobrze urządzone.

Włącznik elektronicznej regulacji podnośnika i wybór prędkości WOM umieszczone są w prawym słupku B. Przy spojrzeniu do tyłu zagwarantowany jest bezpośredni dostęp oraz natychmiastowa optymalizacja ustawień elektronicznej regulacji podnośnika. Dwa dodatkowe przyciski do podnoszenia i opuszczania tylnego podnośnika ułatwiają dołączanie maszyn:

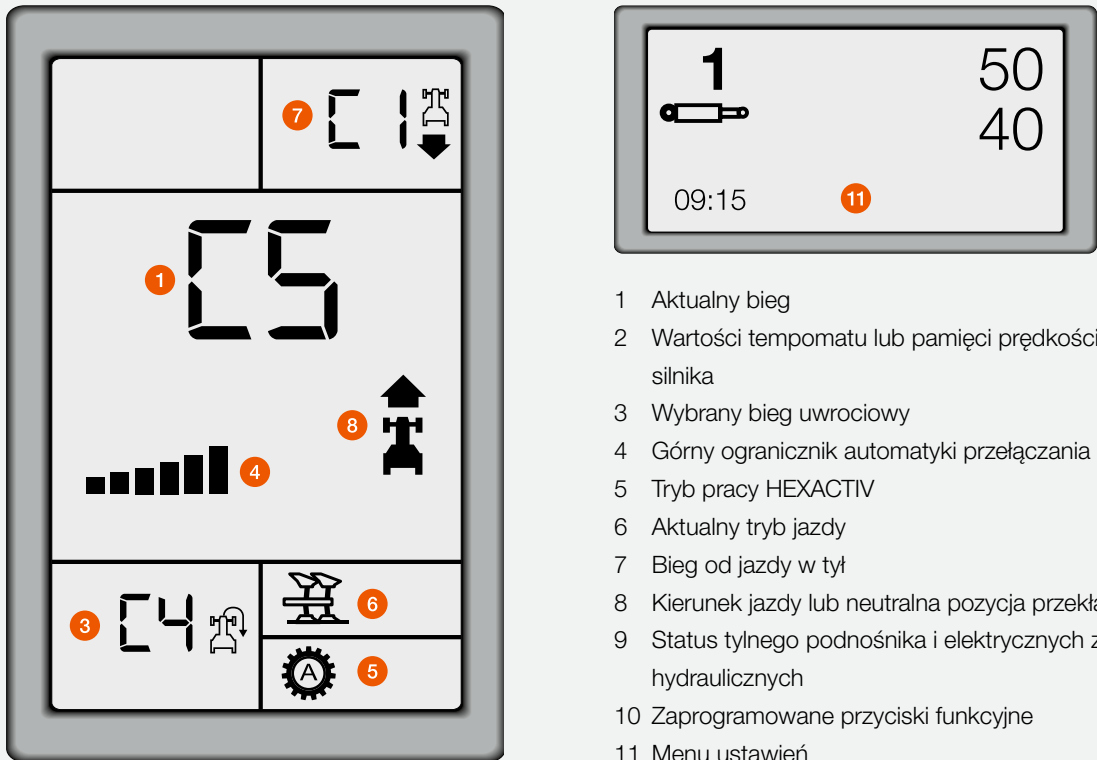
- A Wybór prędkości WOM
- B Obsługa podnośnika tylnego
- C Wskaźnik stanu tylnego podnośnika
- D Ustawienie elektronicznej regulacji tylnego podnośnika



CIS. Poprawia wydajność pracy, a przy tym jest jasny i zrozumiały.

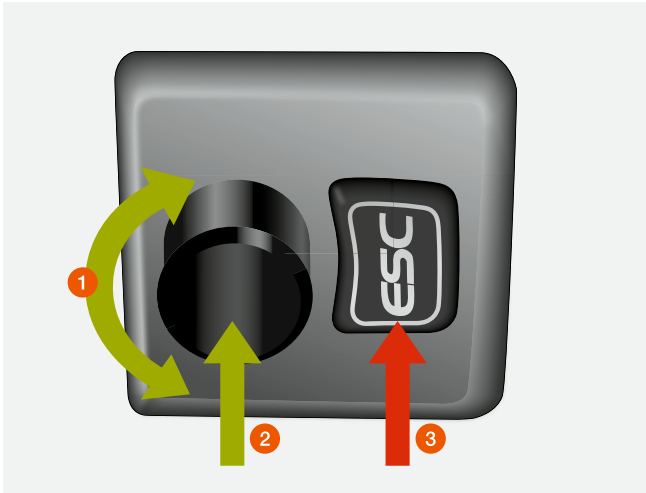


Kolorowy wyświetlacz CIS w słupku A ze zintegrowanym menu ustawień.



Wyświetlacz CIS na tablicy przyrządów i wyświetlacz przekładni w słupku A.

- 1 Aktualny bieg
- 2 Wartości tempomatu lub pamięci prędkości obrotowych silnika
- 3 Wybrany bieg uwrotny
- 4 Górny ogranicznik automatyki przełączania HEXACTIV
- 5 Tryb pracy HEXACTIV
- 6 Aktualny tryb jazdy
- 7 Bieg od jazdy w tył
- 8 Kierunek jazdy lub neutralna pozycja przekładni
- 9 Status tylnego podnośnika i elektrycznych zaworów hydraulicznych
- 10 Zaprogramowane przyciski funkcyjne
- 11 Menu ustawień



- 1 Nawigacja w menu
- 2 Wybór
- 3 Przycisk ESC

Kolorowy CLAAS INFORMATION SYSTEM (CIS).

Nowoczesna stylistyka kolorowego, 7-calowego wyświetlacza CIS w słupku A zapewnia pełną informację o przekładni, elektronicznych zaworach hydraulicznych i przyciskach funkcyjnych. Ustawienia są widoczne w dolnej części wyświetlacza. Logiczna struktura menu oraz jasne symbole są bardzo łatwe w nawigacji.

CLAAS INFORMATION SYSTEM (CIS).

W tej wersji wyposażenia wyświetlacz CIS jest zintegrowany w tablicy przyrządów. Dzięki jasnemu menu i symbolice nawet niedoświadczony operator może łatwo dokonywać prawidłowych ustawień. Dodatkowy wyświetlacz przekładni w słupku A pokazuje wszystkie informacje o przekładni.

Przy obu wersjach wyposażenia ustawienia mogą być wygodnie wybierane pokręteł oraz przyciskiem ESC obok kierownicy.

CIS umożliwia ustawienie następujących funkcji:

- Bieg startowy i bieg przekładni do rozpoczynania jazdy
- Automatyka HEXACTIV lub QUADRACTIV
- Czulość przełączania nawrotnego REVERSHIFT
- Niezależny bieg do jazdy w przód / w tył
- Ustawienie czasu i wydatku bądź reakcji elektronicznych zaworów hydraulicznych
- Funkcje komputera pokładowego: liczenie powierzchni, zużycia paliwa, wydajności, zliczanie ilości czynności
- Wskazania czasu przeglądów

Odpręż się – to będzie długi dzień.

Komfort pierwszej klasy.

ARION 400 oferuje szereg komfortowych detali, dzięki którym długie dni pracy wydają się krótsze. Wygodny fotel, liczne schowki, przestronny chłodzony schowek oraz wydajna klimatyzacja tworzą przyjazną strefę, w której będziesz czuć się dobrze w każdej minucie pracy.



Oprócz ręcznego sterowania klimatyzacją dostępny jest również w pełni automatyczny system klimatyzacji, który w przyjemny sposób rozprowadza strumień powietrza w całej kabinie.

Przyjemność pracy.

ARION 400 oferuje seryjnie wydajne ogrzewanie i bezstopniowe sterowanie wentylatorami. Rzecz jasna na życzenie dostępna jest również klimatyzacja obsługiwana ręcznie lub automatycznie. Układ wentylacji można też wyposażyć w przygotowanie pod kątem kategorii 3 (wg normy EN 15695) do prac w zakresie ochrony roślin. Odpowiedni filtr z węglem aktywnym jest dostępny u partnerów handlowych CLAAS.

Wygodnie i bezpiecznie – od samego początku.

Koncepcja kabiny o 6 słupkach pozwala szerzej otwierać drzwi. Umożliwia między innymi łatwe wchodzenie do kabiny, chroni również drzwi przed uszkodzeniem.



Jasne i dobrze przemyślane.

Deska rozdzielcza znajduje się na regulowanej w wielu płaszczyznach kolumnie kierownicy. Porusza się razem z nią, zapewniając dobrą widoczność.



Poręczna kierownica skórzana.

Solidna kierownica zapewnia pewny chwyt i dobrą widoczność deski rozdzielczej w każdej pozycji.



Siedzisko Grammer Dual Motion.

Fotel z amortyzacją pneumatyczną o niskiej częstotliwości chroni plecy operatora. Gdy odwróci się on w stronę przyrządu roboczego, fotel wraz z zagłówkiem podążają za jego ruchem i wychylają się o maks. 15°.



Dostępność gniazd elektrycznych.

W kabinie dostępne są przyłącza prądu i dla terminali współpracujących z ISOBUS.



Wszystko w zasięgu wzroku.

Stabilna listwa montażowa terminala znajduje się w bezpośredniej bliskości operatora. Mimo to możliwy jest łatwy dostęp do kabiny przez prawe drzwi.



Na chłodno.

Pod fotelem pasażera znajduje się chłodzony schowek na butelkę 1,5 l i kanapki. Idealne na przerwę w pracy.



Oświetlenie robocze LED.

W przypadku większych wymagań maksymalnie osiem reflektorów roboczych LED sprawia, że całe otoczenie ARION staje się niemal tak jasne, jak za dnia.



Rozmowy telefoniczne przez Bluetooth.

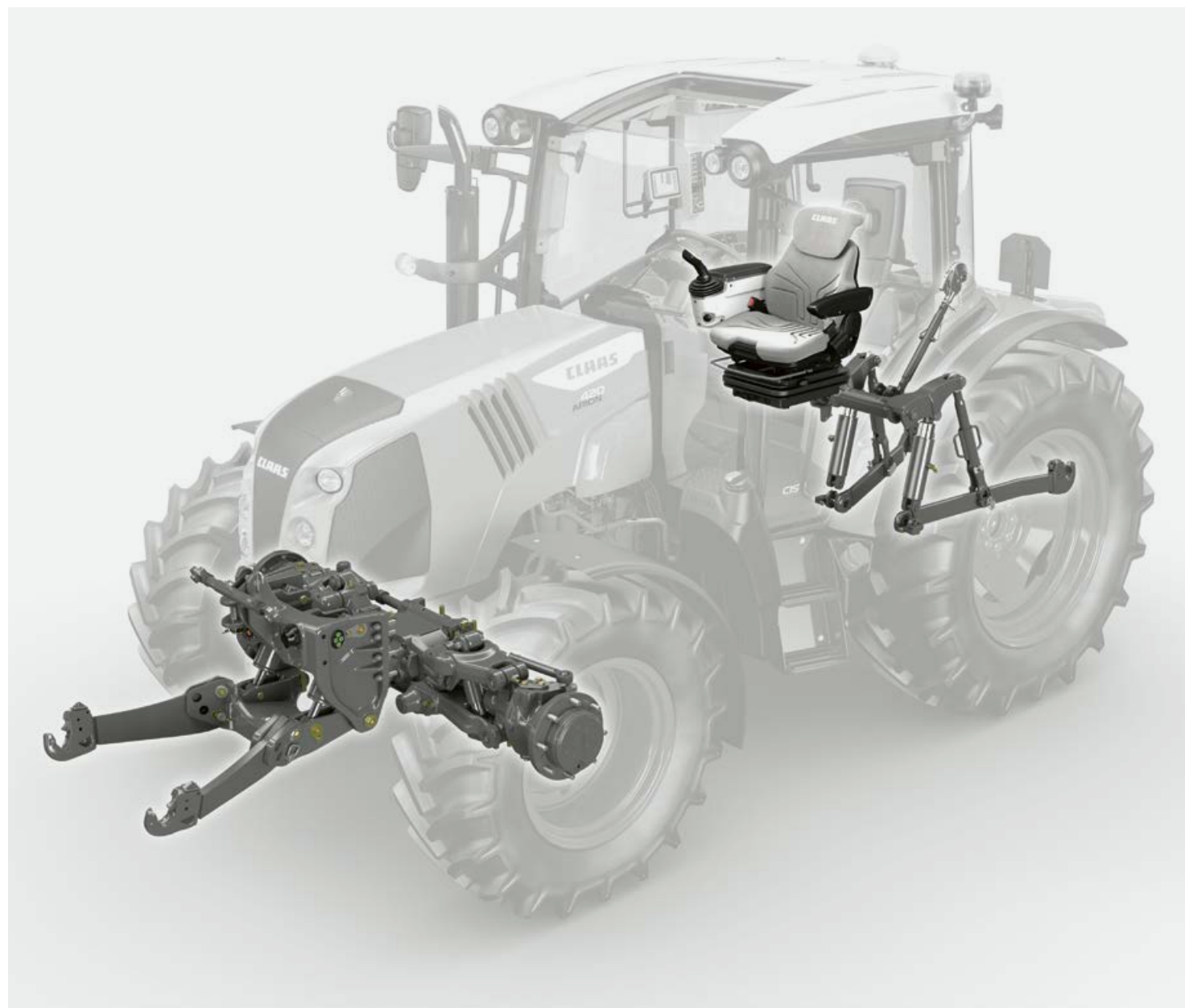
Zintegrowany zestaw głośnomówiący Bluetooth z zewnętrznym mikrofonem umożliwia prowadzenie rozmów telefonicznych podczas pracy.



Miejsce na telefon komórkowy i dokumenty.

Wszystkie praktyczne schowki umieszczono na lewej konsoli. Do ładowania telefonu komórkowego przewidziano przyłączy 12 V.

Wygodny fotel umożliwia dłuższą pracę.



Komfort jak w dużych modelach.
ARION 400.

Podczas długiej, wymagającej pracy komfort nie jest już dzisiaj luksusem, ale oczywistą potrzebą. ARION 400 spełnia ją w każdym szczególe.



Amortyzacja przedniej osi PROACTIV.
Pełny komfort automatyki.

Oddzielne zawieszenie kół i 90 mm skok zawieszenia gwarantuje optymalne właściwości jezdne. Amortyzowana oś automatycznie dopasowuje się do obciążenia ciągnika i ustawia się w środkowej pozycji. Kompensowane są również zmiany będące konsekwencją różnicy masy lub manewrów zawracania.



Większy komfort dzięki amortyzacji kabiny.

Dostępna w ARION 470–430 mechaniczna, 2-punktowa amortyzacja kabiny zapewnia większy komfort jazdy w każdej sytuacji. Cały system resorowania pracuje w pełni bezobsługowo. W połączeniu z amortyzacją przedniej osi PROACTIV ARION 400 spełnia najwyższe wymagania.



Tłumienie wstrząsów z przodu i z tyłu.

Ciężkie przyrządy robocze montowane z przodu i z tyłu obciążają zarówno ciągnik, jak i operatora. W celu skompensowania skoków obciążenia, przedni i tylny podnośnik oraz ładowacz czołowy wyposażono w amortyzację wstrząsów.



Amortyzacja o niskiej częstotliwości.
Fotel Premium.

Z bogatej oferty marek Sears i Grammer można wybrać również dwa obracane fotele Premium z amortyzacją pneumatyczną o niskiej częstotliwości:

- Automatyczne dopasowanie amortyzacji do masy ciała operatora
- Obracana konsola fotela ułatwia widok na przyrządy robocze

W przyszłości ciągnik będzie czytał w myślach operatora.

Systemy wspomaganie operatora i zarządzanie danymi.

Doświadczenie jest nie do zastąpienia. Tylko dzięki niemu można reagować podczas pracy szybko i przede wszystkim stosownie do sytuacji. Nieważne, czy chodzi o trudny teren, czy o zmienne warunki glebowe – w krótkim czasie trzeba podejmować wiele decyzji, tak aby zapewnić pracę na odpowiednio wysokim poziomie. Dobrze, że w takich chwilach ciągnik zapewnia inteligentne wsparcie.

Dane już dawno stały się istotnym i nieodzownym elementem pracy. Aby móc w pełni i z zyskiem wykorzystać ich potencjał, należy zarządzać nimi równie dobrze, jak parkiem maszynowym. Wszystkie systemy, maszyny i procesy robocze muszą być połączone w logiczną sieć.



Drodzy fani ARION.

Nazywam się Catharina Kirchbeck i pracuję w marketingu firmy CLAAS. Co mnie fascynuje? Systemy wspomaganie operatora, zarządzanie danymi oraz tworzenie sieci danych z myślą o produktywnym i zrównoważonym rolnictwie. A także ciągnik, który oferuje dokładnie te funkcje i odpowiednie wsparcie. Właśnie to oznacza dla mnie swobodę. A jak Wy ją definiujecie?



CSM i kierowanie dynamiczne.

ARION jeździ niemal samoczynnie.



Sekwencje CSM są komfortowo uaktywniane przyciskami F na dźwigni wielofunkcyjnej.

CLAAS SEQUENCE MANAGEMENT (CSM).

Zarządzanie nawrotami CSM przejmuje pracę operatora podczas ich wykonywania. Wystarczy naciśnięcie przycisku, aby zostały wykonane wszystkie zaprogramowane czynności. CSM oferuje:

- Zapis do czterech sekwencji
- Aktywacja, wcześniejsze zakończenie lub przerwanie sekwencji
- Prezentacja przebiegu na kolorowym wyświetlaczu CIS

W dowolnej kolejności można łączyć następujące funkcje:

- Zawory hydrauliczne z regulacją czasu oraz wydatku
- Napęd wszystkich kół, blokada mechanizmu różnicowego i zawieszenie przedniej osi
- Przedni i tylny podnośnik
- Bieg uwrotny
- Przedni i tylny WOM
- Pamięci prędkości obrotowych silnika
- Funkcja tempomatu
- Automatyka skrzyni HEXACTIV lub QUADRACTIV



W trybie zależnym od kąta skrętu kierownicy przełożenie kierowania znacznie zmniejsza się podczas jazdy do przodu – układ ten jest wtedy bardziej czuły: im silniejszy skręt, tym szybsza reakcja układu kierowania. Jest to idealne rozwiązanie umożliwiające precyzyjne, a mimo to szybkie manewrowanie podczas pracy z ładowaczem czołowym.

W trybie zależnym od prędkości przełożenie kierowania jest redukowane proporcjonalnie do wzrostu prędkości jazdy powyżej 10 km/h. Ma to wiele zalet przy pracy w polu. Można bardzo łatwo i szybko zawracać na uwrociach. Podczas szybszego poruszania się w polu przełożenie kierowania zostaje ponownie zredukowane, ułatwiając spokojną jazdę na wprost.

W trybie ręcznym zależność pomiędzy kątem skrętu kierownicy a kątem skrętu kół jest stała i ustawialna w 4 różnych stopniach przełożenia.

Prosty zapis i wykonanie.

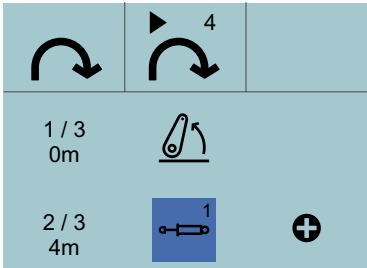
Sekwencje są zapisywane podczas wykonywania prac. Operator może krok po kroku na podstawie wyraźnych symboli śledzić powstawanie sekwencji na kolorowym wyświetlaczu CIS.

Przy odtwarzaniu sekwencji można je przerywać, a następnie kontynuować naciśnięciem przycisku.

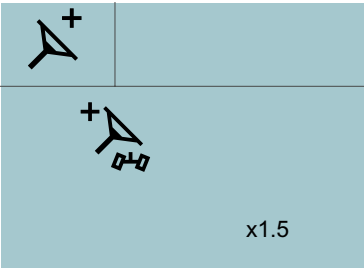
Kierowanie dynamiczne.

Kierowanie dynamiczne CLAAS oferuje możliwość wielu różnych przełożeń między kierownicą a kątem skrętu przednich kół do życzeń operatora. Operator może przez kolorowy wyświetlacz CIS wybierać pomiędzy dwoma programami automatyki a trybem ręcznym.

Oba programy automatyki pomagają operatorowi poprzez zmianę przełożenia kierowania od prędkości jazdy lub aktualnego skrętu kół. W efekcie system jest indywidualnie dopasowywany do wszelkich wymagań.



Przebieg sekwencji jest widoczny w dolnym obszarze kolorowego wyświetlacza CIS.



Na wyświetlaczu CIS można wybierać pomiędzy trzema dynamicznymi trybami kierowania i odpowiednim poziomem wspomagania.

GPS PILOT CEMIS 1200.

Rolnictwo precyzyjne, ale nieskomplikowane.

Precyzyjne, przyszłościowe, proste.

Poprawa wyników gospodarstwa i ułatwienie codziennej pracy – użycie terminala CEMIS 1200 to krok w przyszłość.

Dzięki automatycznemu systemowi prowadzenia po śladzie GPS PILOT Twoja maszyna pracuje jak na szynach: zawsze na właściwym torze, bez nakładek i z pełną szerokością roboczą. Nie trzeba długo uczyć się obsługi: dzięki intuicyjnemu interfejsowi użytkownika CLAAS obsługa systemu prowadzenia jest zaskakująco prosta.

Z ISOBUS i standardowymi formatami wymiany danych CEMIS 1200 stanowi przyszłościowe rozwiązanie zapewniające większą precyzję w rolnictwie.

Terminal CEMIS 1200.

CEMIS 1200 płynnie integruje się z kabiną: dzięki strukturze obsługi analogicznej do terminala CEBIS operator szybko i intuicyjnie odnajdzie się w otoczeniu.

Z systemu można korzystać również na wszystkich maszynach CLAAS przygotowanych do GPS PILOT CEMIS 1200. Terminal i odbiornik można błyskawicznie przenosić z jednej maszyny na drugą, co zapewnia pełną elastyczność i oszczędność kosztów.

Zalety:

- Intuicyjny interfejs użytkownika zapewnia wyjątkowy komfort obsługi w dzień i w nocy
- Szybki dostęp do wszystkich istotnych funkcji
- Dowolnie konfigurowane obszary robocze umożliwiają spersonalizowaną obsługę



Obniżenie kosztów na hektar
dzięki precyzji.
steeringsystems.claas.com



Scan me.

Precyzyjne prowadzenie po śladzie.

Precyzyjna praca wymaga dobrego sygnału korekcyjnego. SATCOR 15¹ dostępny przez 5 lat w standardzie oznacza gwarancję precyzji.

Potrzebujesz jeszcze większej dokładności?

Opcjonalnie do wyboru są sygnały korekcyjne SATCOR 3¹ i SATCOR 3 FAST¹ (± 3 cm).

Absolutna precyzja jest priorytetem?

W takim razie skorzystaj z GPS PILOT CEMIS 1200 z sygnałem korekcyjnym RTK, aby uzyskać najwyższą możliwą dokładność (± 2–3 cm).

RTK Bridging.

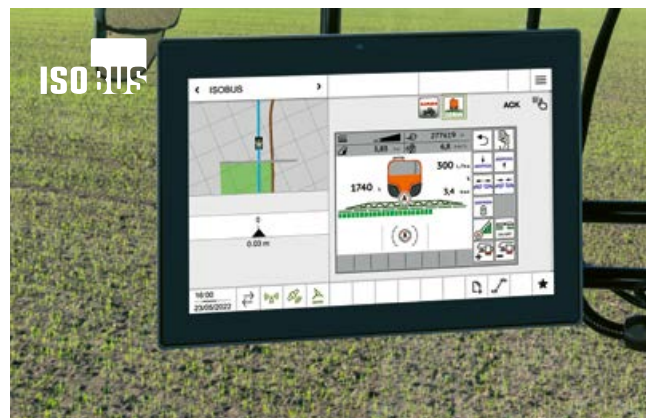
Wszystkie sygnały korekcyjne RTK są standardowo wspierane przez funkcję RTK Bridging, tzn. w razie utraty sygnału można kontynuować pracę nawet przez 20 minut przy niewielkim spadku dokładności.

Trudne warunki topograficzne lub problemy z zasięgiem sieci komórkowej w Twoim miejscu pracy?

Z RTK Bridging Premium można kontynuować pracę bez utraty dokładności, bez ograniczeń czasowych.

¹ *SACOR 15 / SATCOR 3 / SATCOR 3 FAST powered by Trimble RTX. Sygnały korekcyjne SATCOR, RTK Bridging oraz RTK Bridging Premium nie są dostępne we wszystkich regionach. Wspólnie z Twoim dealerem CLAAS znajdziemy najlepsze rozwiązanie spełniające Twoje indywidualne wymagania.

GPS PILOT CEMIS 1200. Przygotowany do Twoich potrzeb.



**Ukierunkowany na przyszłość –
GPS PILOT CEMIS 1200.**

GPS PILOT CEMIS 1200 to przyszłościowy terminal, indywidualnie dopasowany do potrzeb Twojego gospodarstwa z pełnym zakresem funkcji – dostępnych fabrycznie lub rozszerzanych w miarę rosnących wymagań.

Jeszcze się wahasz? Dodatkowe funkcje i sygnały korekcyjne można wcześniej bezpłatnie przetestować.

Twoje potrzeby zmieniły się w czasie trwania sezonu? Żaden problem: dzięki połączeniu cyfrowemu można szybko i elastycznie dopasować funkcje systemu do indywidualnych potrzeb. Odpowiednia licencja lub aktywacja może zostać przesłana online bezpośrednio na Twój terminal.¹



ISOBUS Universal Terminal (ISO UT).

Widok urządzeń zgodnych z normą ISO UT można wyświetlać na głównym ekranie roboczym lub w bocznym oknie dodatkowym. Umożliwia to dostosowanie ustawień wyświetlacza do własnych potrzeb. AUX-N umożliwia przypisanie funkcji do fizycznych przycisków funkcyjnych, np. na uchwycie wielofunkcyjnym CLAAS.

Zalety:

- Indywidualne ustawienia wyświetlania dla urządzeń ISOBUS na terminalu CEMIS 1200
- Wysoki komfort obsługi podczas pracy dzięki przyciskom funkcyjnym
- Przesyłanie online nowych licencji lub aktywacji bezpośrednio do terminala



**Automatyczne sterowanie sekcjami
szerokości roboczych dzięki ISOBUS TC
Section Control.**

Funkcjonalność ISOBUS terminala CEMIS 1200 umożliwia automatyczne włączanie i wyłączanie sekcji w maszynach. Dzięki temu można zawsze pracować precyzyjnie i bez stresu.



**Rolnictwo precyzyjne oraz dokumentacja
dzięki ISOBUS TC-GEO i VRA.**

ISOBUS TC-GEO umożliwia łatwą dokumentację danych georeferencyjnych, np. dawek aplikacji. VRA (Variable Rate Application) to moduł, dzięki któremu można korzystać ze zmiennej dawki aplikacji dla określonych stref pola.



**Spójne połączenie biura i maszyny:
zarządzanie zleceniami.**

CEMIS 1200 w połączeniu z Connected Documentation umożliwia zdalne zarządzanie zleceniami zadań przez komputer lub komórkę.

Planuj zlecenia w swoim oprogramowaniu do zarządzania gospodarstwem i przesyłaj je do maszyny przez TELEMATICS, bezpośrednio z 365FarmNet lub innych podłączonych systemów. Operator ma wszystkie zlecenia pod kontrolą, a po ich realizacji może szybko i łatwo przesłać dane do biura.

Zlecenie, realizacja i dokumentacja – spójnie i niezawodnie.

¹ w krajach z CLAAS connect

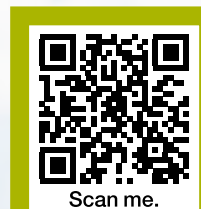
Ciągnik w sieci może więcej.

Cyfryzacja się opłaca.

Cyfryzacja jest istotnym czynnikiem zwiększającym produktywność i wydajność. Dane generowane w różnych miejscach mogą być centralnie gromadzone i analizowane. Takie rozwiązanie chroni zasoby i usprawnia procesy robocze.

Aby wydobyć więcej z ARION i innych maszyn, CLAAS oferuje szereg modułów umożliwiających łączenie w sieć systemów, technologii i procesów roboczych niezależnie od producenta. Inteligentna cyfryzacja uwzględniająca potrzeby gospodarstwa znacznie odciąża użytkownika:

- Szybkie przesyłanie i dokumentowanie danych maszyn i danych roboczych
- Skuteczne zarządzanie maszynami i flotą
- Intensywne analizowanie i optymalizowanie procesów roboczych
- Łatwe analizowanie pól i precyzyjne mapowanie plonów
- Przeglądanie danych roboczych i zarządzanie nimi dzięki inteligentnemu oprogramowaniu do zarządzania gospodarstwem
- Niezakłócone przesyłanie danych z maszyn różnych producentów w TELEMATICS
- Oszczędność cennego czasu potrzebnego na konserwację i serwisowanie dzięki zdalnej diagnozie



Połącz maszyny w sieć.
Optymalizuj swoje zastosowania.

connected-machines.claas.com

TELEMATICS dokumentuje efekty.

Dzięki TELEMATICS można na bieżąco wywoływać i dokumentować dane robocze i parametry pracy ciągnika. Wszystkie dane są przesyłane z maszyny na serwer, gdzie odbywa się ich przetwarzanie i zapis. Z portalu w sieci lub z aplikacji TELEMATICS można je przeglądać i analizować na żywo lub w późniejszym czasie. Licencja Connected Documentation dokonuje w tle powiązania wszystkich danych odnoszących się do pola. Możliwy jest również eksport do wszystkich popularnych programów do zarządzania gospodarstwem.

CLAAS API łączy biuro z flotą w sieć.

Funkcja DataConnect stworzona przez marki CLAAS, 365FarmNet, John Deere, Case, Steyr i New Holland to bezpośrednie, niezależne od producenta i otwarte dla branży rozwiązanie typu Cloud-to-Cloud. Dzięki niej można monitorować cały park maszynowy i zarządzać nim w portalu CLAAS TELEMATICS. Takie rozwiązanie umożliwia bezpieczną, wygodną i w pełni automatyczną wymianę wszystkich istotnych danych. Oba systemy są elementem składowym CLAAS TELEMATICS.

Remote Service nic nie kosztuje.

Istotnym elementem tworzenia sieci maszyn jest usługa Remote Service od CLAAS, która wyraźnie upraszcza realizację prac konserwacyjnych i serwisowych. Maszyna zgłasza serwisowi dealera zapotrzebowanie na konserwację bądź informuje go bezpośrednio o usterce. W obu przypadkach serwis dealera ma dostęp do istotnych danych i może się optymalnie przygotować do pracy. Koszty pierwszych pięciu lat usługi Remote Service pokrywa firma CLAAS – wystarczy tylko, aby klient wyraził zgodę.

NOWOŚĆ: CEMIS 1200 do zarządzania zleceniami.

Dzięki CEMIS 1200 i aktywnej licencji Connected Documentation zarządzanie zleceniami online to zaledwie kwestia kilku kliknięć. Planuj zlecenia w oprogramowaniu do zarządzania gospodarstwem i przesyłaj je przez TELEMATICS do maszyny. Operator ma wszystkie zlecenia pod kontrolą, a po ich realizacji może szybko i łatwo przesłać dane do biura.



Dzięki cyfryzacji Twoje gospodarstwo ruszy do przodu.

- TELEMATICS umożliwia przesyłanie danych maszyny bezpośrednio do chmury
- Dzięki DataConnect możesz przetwarzać dane swoich maszyn niezależnie od producenta
- W CEMIS 1200 można tworzyć wszystkie zlecenia i zarządzać nimi bezpośrednio na maszynie
- Usługa Remote Service ułatwia prace konserwacyjne i serwisowe



Szybko i łatwo.

Przeglądy obsługi codziennej powinny być tak proste, jak to możliwe. Nikomu nie trzeba wyjaśniać, że wszystko, co skomplikowane i niewygodne, wykonuje się niechętnie.

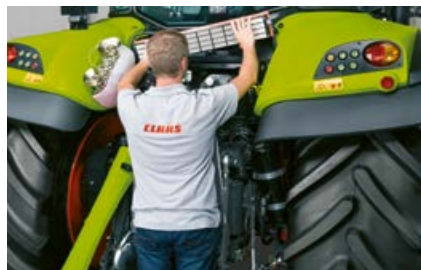
- Jednoczęściowa maska silnika daje dostęp do wszystkich punktów konserwacji silnika
- Poziom i uzupełnienie stanu oleju można sprawdzać przy opuszczonej masce z lewej strony ARION 400
- Wykonanie przeglądów obsługi codziennej możliwe jest bez żadnych narzędzi

Długie okresy między wymianami oleju (silnik co 600 godz., przekładnia i hydraulika co 1800 godz.) pozwalają oszczędzić czas i pieniądze. Ponosi się mniej kosztów w sezonie, gdyż maszyna jest tam, gdzie powinna być: w pracy.

Czyste powietrze i pełna moc.

Duże powierzchnie zasysania w masce silnika oferują wystarczającą ilość świeżego powietrza do chłodzenia i filtra powietrza silnika. Ze względu na małą prędkość przepływu na powierzchniach zasysania są one zawsze czyste i przepuszczalne. Pakiety chłodnic są umieszczone na stabilnej ramie. Do pełnego czyszczenia sprężyny gazowe otwierają powierzchnie chłodzenia w dwóch pozycjach, a samo czyszczenie wykonywane jest bezpiecznie i praktycznie.

Filtr powietrza w chłodnej strefie przed chłodnicami jest wygodnie dostępny i może być wyjmowany bez ograniczeń. Duży filtr powietrza przewidziano do wydłużonej, stałej pracy. Odsysanie większych cząstek kurzu w obudowie filtra dodatkowo wydłuża czas do kolejnego czyszczenia.



Łatwo dostępny filtr powietrza z tyłu kabiny.



Filtr powietrza silnika jest zamontowany przed chłodnicami i daje się łatwo czyścić.



Poziom oleju przekładni można kontrolować przez wziernik obok WOM.



Z prawej strony wejścia, w łatwo dostępnym miejscu znajdują się akumulator, schowek na narzędzia i przyłącze pneumatyczne.

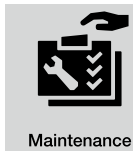


Cokolwiek się wydarzy. CLAAS Service & Parts.



CLAAS Service & Parts jest do
dyspozycji 24/7.
service.claas.com

Scan me.



Większe bezpieczeństwo maszyny.

Zwiększ bezpieczeństwo pracy, zminimalizuj ryzyko napraw i awarii. MAXI CARE oferuje możliwość planowania kosztów oraz ustalenia indywidualnego pakietu serwisowego.

Remote Service.

Remote Service to usługa dająca serwisowi dealera dostęp do wszystkich istotnych danych maszyn wyposażonych w telemetrię, co znacznie ułatwia zdalną diagnostykę i wsparcie zdalne. Usługa jest realizowana bardziej efektywnie, a gotowość maszyny do pracy ulega poprawie. Usługa Remote Service jest bezpłatna przez pięć lat. Wystarczy tylko wyrazić zgodę.



Dostosowane specjalnie do danej maszyny.

Idealnie pasujące części zamienne, materiały eksploatacyjne oraz pomocne akcesoria. Zachęcamy do skorzystania z bogatej oferty naszych produktów z gotowymi rozwiązaniami, które są niezbędne dla maszyny w celu zapewnienia 100% bezpieczeństwa pracy.



Dla gospodarstwa: CLAAS FARM PARTS.

CLAAS FARM PARTS proponuje jeden z najbardziej kompleksowych programów zaopatrzenia w markowe części zamienne do wszelkich maszyn w gospodarstwie rolnym.



Dostępność na całym świecie.

CLAAS Parts Logistics Center w Hamm (Niemcy), mieszczący się na powierzchni ponad 183 000 m², dysponuje ponad 200 000 różnych części. Jako centralny magazyn części zamiennych zajmuje się szybką i niezawodną dystrybucją wszystkich części ORIGINAL na cały świat.



Lokalny partner handlowy CLAAS.

Nasze usługi i osoby do kontaktu są zawsze dostępne w pobliżu klienta, niezależnie od lokalizacji. Lokalni partnerzy CLAAS są stale do dyspozycji ze swoją wiedzą, doświadczeniem, zaangażowaniem i najlepszym wyposażeniem technicznym. Cokolwiek się dzieje.

ARION 400.

Swoboda to najlepszy argument.



CLAAS POWER SYSTEM (CPS).

- Dzięki 4-cylindrowemu, turbodoładowanemu silnikowi FPT możesz wykorzystać nawet o 8% momentu obrotowego więcej
- Korzystaj z wszechstronności ARION 400, która jest możliwa dzięki niskiemu stosunkowi masy do mocy wynoszącemu zaledwie 34 kg/KM
- Obsługuj przekładnię bez dźwigni zmiany biegów i pedału sprzęgła
- Pozwól, aby QUADRATIV lub HEXACTIV automatycznie przełączały biegi
- Dzięki SMART STOP możesz zatrzymać ciągnik bez konieczności naciskania sprzęgła
- Wprowadź w tempomacie dwie prędkości, by jeździć tak komfortowo jak z przekładnią bezstopniową
- Rozstaw osi 2,52 m oraz rozdział masy w proporcji 50% z przodu, 50% z tyłu umożliwia mniejsze balastowanie
- Zależna od kąta skrętu automatyka napędu wszystkich kół zmniejsza promień zawracania o nawet 8%
- Dzięki kabinie z niskim dachem (wysokość całkowita 2,50 m) można wjechać do każdego budynku
- Obieg 150 l/min zasila również wymagające odbiorniki hydrauliczne
- Kabina PANORAMIC, dźwignia wielofunkcyjna oraz ładowacz czołowy CLAAS optymalizują prace załadunkowe

Komfort.

- Wybierz kabinę dla siebie spośród trzech wersji wyposażenia: standard, CIS lub CIS+
- Dostosuj dźwignię wielofunkcyjną do swoich zadań, tak aby można było pracować bez zmiany pozycji dłoni
- Przewężona maska silnika i kabina PANORAMIC zapewniają widoczność na narzędzia
- Zachęcamy do wypróbowania modelu ARION 400 M z kabiną o 5 słupkach i wyposażeniem specjalnym do zastosowań komunalnych
- Ochrona pleców dzięki fotelowi z amortyzacją pneumatyczną, amortyzacji kabiny i amortyzacji przedniej osi PROACTIV
- Latem możesz korzystać z automatycznej klimatyzacji i chłodzonego schowka pod fotelem pasażera
- Zamień noc w dzień dzięki oświetleniu LED
- Wykonuj wszystkie prace konserwacyjne w krótkim czasie

Zarządzanie danymi i systemy wspomagania operatora.

- Na uwrociach wszystkie funkcje można obsługiwać jednym naciśnięciem przycisku (CLAAS SEQUENCE MANAGEMENT)
- Proste manewrowanie dzięki kierowaniu dynamicznemu
- Automatyczne prowadzenie GPS PILOT oraz zarządzanie zleceniami online przez terminal CEMIS 1200
- Zarządzanie narzędziami
- TELEMATICS
- Sterowanie narzędziami ISOBUS poprzez terminal CEMIS 1200

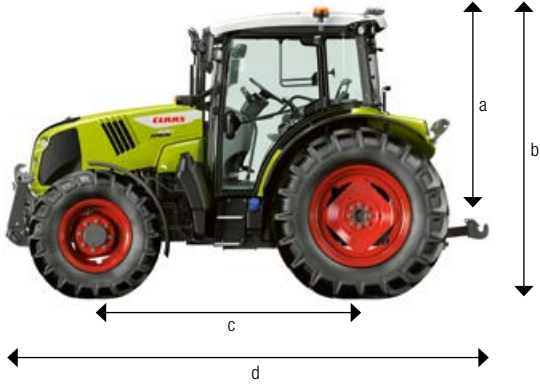
ARION		470	460	450	440	430	420	410	460 M	450 M	420 M
Silnik											
Producent		FPT	FPT	FPT	FPT	FPT	FPT	FPT	FPT	FPT	FPT
Liczba cylindrów		4	4	4	4	4	4	4	4	4	4
Pojemność	cm³	4500	4500	4500	4500	4500	4500	4500	4500	4500	4500
Turbosprężarka		–	–	–	–	–	●	●	–	–	●
Turbosprężarka z zaworem wastegate		●	●	●	●	●	–	–	●	●	–
Moc znamionowa (ECE R 120) ²	kW/KM	103/140	96/130	88/120	81/110	81/110	70/95	63/85	96/130	88/120	70/95
Moc maks. CPM (ECE R 120) ²	kW/KM	114/155	107/145	99/135	92/125	85/115	75/100	67/90	99/135	92/125	75/100
Moc nominalna, wartość homologacji ¹	kW/KM	113/154	104/141	97/132	89/121	84/114	72/98	66/90	97/132	89/121	72/98
Moc maksymalna, wartość homologacji ¹	kW/KM	114/155	108/147	101/137	94/128	87/118	75/102	67/91	101/137	94/128	75/102
Maks. moment obr. (ECE R 120) ²	Nm	631	615	573	539	505	434	405	573	539	434
L. obr. przy mocy maks.	obr./min	2000	2000	2000	2000	2000	2000	2000	2000	2000	2000
Maks. poj. zbiornika paliwa	l	190	190	190	190	190	140	140	190	190	190
Maks. poj. zbiornika. mocznika	l	22	22	22	22	22	17	17	22	22	22
Okresy wymiany oleju	h	600	600	600	600	600	600	600	600	600	600
Przekładnia przełączana pod obciążeniem QUADRISHIFT											
Biegi P/T		16/16	16/16	16/16	16/16	16/16	16/16	16/16	16/16	16/16	16/16
Przełączane pod obciążeniem		4	4	4	4	4	4	4	4	4	4
Zakresy sterowane elektr.		4	4	4	4	4	4	4	4	4	4
Przełączanie nawrotne REVERSHIFT		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Min. prędkość przy 2200 obr./min	km/h	2,04	2,04	2,04	2,04	2,04	1,85	1,85	2,04	2,04	2,04
Prędkość min. z biegiem pełz.	km/h	0,15	0,15	0,15	0,15	0,15	0,14	0,14	0,15	0,15	0,15
Prędkość maks.	km/h	40	40	40	40	40	40	40	40	40	40
Automatyka przełączania QUADRATIV		o	o	o	o	o	o	o	o	o	o
Przekładnia przełączana pod obciążeniem HEXASHIFT											
Biegi P/T		24/24	24/24	24/24	24/24	24/24	–	–	24/24	24/24	24/24
Przełączane pod obciążeniem		6	6	6	6	6	–	–	6	6	6
Zakresy sterowane elektr.		4	4	4	4	4	–	–	4	4	4
Przełączanie nawrotne REVERSHIFT		●	●	●	●	●	–	–	●	●	●
Min. prędkość przy 2200 obr./min	km/h	1,75	1,75	1,75	1,75	1,75	–	–	1,75	1,75	1,75
Prędkość min. z biegiem pełz.	km/h	0,13	0,13	0,13	0,13	0,13	–	–	0,13	0,13	0,13
Prędkość maks.	km/h	40	40	40	40	40	–	–	40	40	40
Automatyka przełączania HEXACTIV		o	o	o	o	o	–	–	o	o	o
Oś tylna											
Elektrohydr. blokada mech. różnicowego		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Automat. blokady mech. różnic.		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Maks. ogum. kół tyln. (średnica)	m	1,75	1,75	1,75	1,75	1,75	1,70	1,70	1,75	1,75	1,75
Okresy wymiany oleju	h	1800	1800	1800	1800	1800	1800	1800	1800	1800	1800
WOM											
Sprzęgło wielotarczowe mokre		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Obsługiwane z zewnątrz uruchamianie i zatrzymanie awaryjne		o	o	o	o	o	o	o	o	o	o
540/540E		–	–	o	o	o	o	o	●	●	●
540/1000		–	–	●	●	●	●	●	o	o	o
540/540E/1000		●	●	o	o	o	o	o	o	o	o
540/540 E/1000 i WOM zależny		o	o	o	o	o	–	–	o	o	o
Wymienne czopy WOM		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Czop WOM 1½", 6 wpustów		o	o	o	o	o	o	o	o	o	o
Czopy WOM 1½", 6 i 21 wpustów		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Automatyka WOM		o	o	o	o	o	o	o	o	o	o
Napęd kół przedniej osi											
Szywna oś przednia		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Amortyzowana przednia oś PROACTIV		o	o	o	o	o	o	o	o	o	o
Zależna od prędkości automatyka napędu przednich kół		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Zależna od kąta skrętu automatyka napędu wszystkich kół		o	o	o	o	o	o	o	o	o	o
Optymalny promień zawracania	m	4,90	4,90	4,90	4,50	4,50	4,25	4,25	4,90	4,90	4,90
Łotniki sztywne		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Łotniki obracane		o	o	o	o	o	o	o	o	o	o

¹ Dane dotyczące mocy miarodajne dla homologacji.
² Odpowiada ISO TR 14396

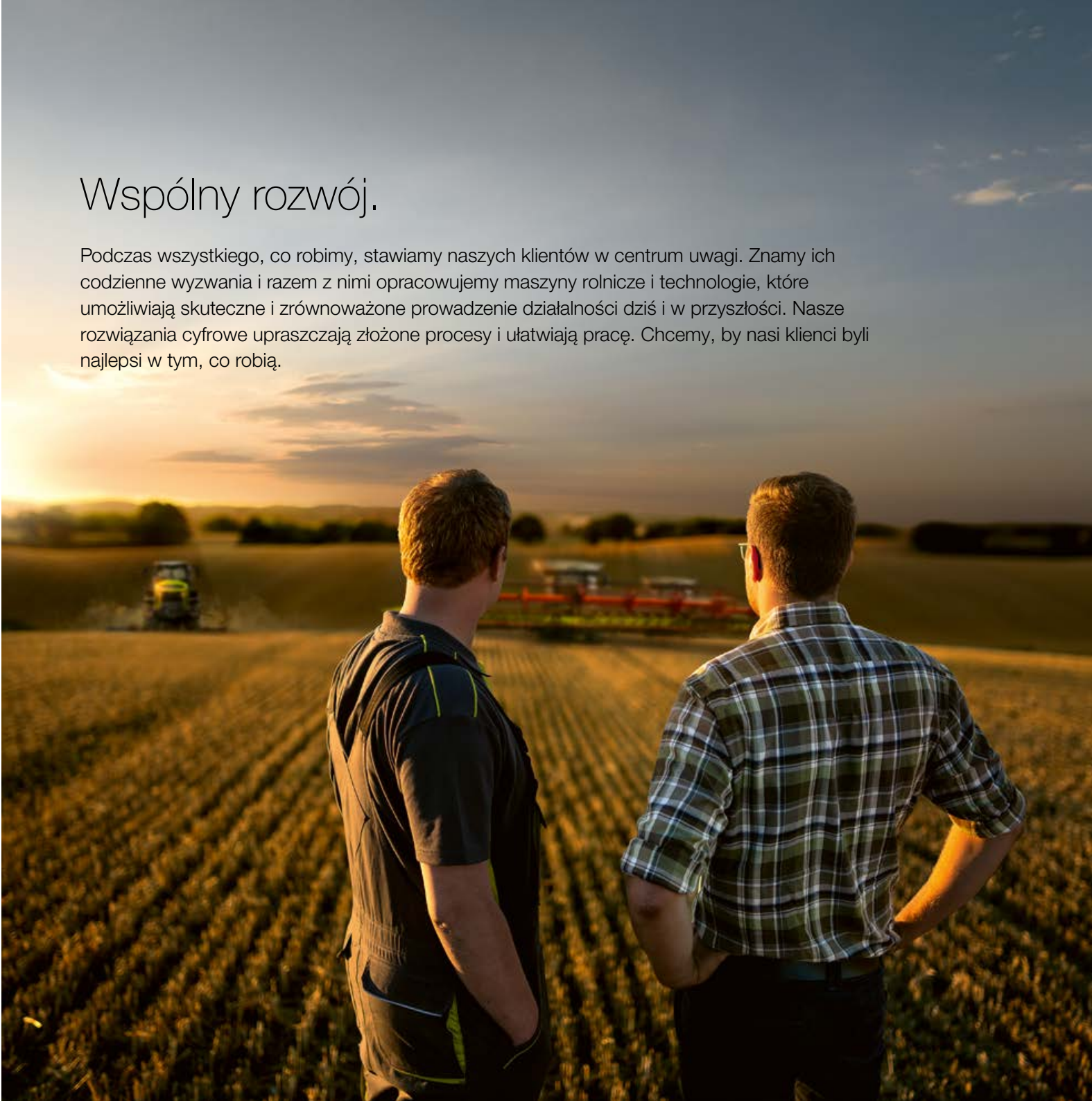
ARION		470	460	450	440	430	420	410	460 M	450 M	420 M
Hydraulika											
Obieg otwarty hydrauliki 60 l/min		o	o	o	o	o	o	o	o	o	o
Wydatek przy znamion. l. obr.	l/min	60	60	60	60	60	60	60	60	60	60
Maks. ciśnienie robocze	bar	195	195	195	195	195	195	195	195	195	195
Liczba mechanicznych zaworów hydraulicznych z tyłu (min./maks.)		2–3	2–3	2–3	2–3	2–3	2–3	2–3	2–3	2–3	2–3
Dżojstik FLEXPILOT		o	o	o	o	o	o	o	o	o	o
Regulacja przepływu mechanicznego zaworu hydraulicznego		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Obieg otwarty hydrauliki 100 l/min		o	o	o	o	o	o	o	o	o	o
Wydatek przy znamion. l. obr.	l/min	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100
Maks. ciśnienie robocze	bar	195	195	195	195	195	195	195	195	195	195
Liczba mechanicznych zaworów hydraulicznych z tyłu (min./maks.)		2–3	2–3	2–3	2–3	2–3	2–3	2–3	2–3	2–3	2–3
Dżojstik FLEXPILOT		o	o	o	o	o	o	o	o	o	o
Dżojstik ELECTROPILOT		o	o	o	o	o	o	o	o	o	o
Regulacja przepływu mechanicznego zaworu hydraulicznego		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Load Sensing 110 l/min		o	o	o	o	o	o	o	o	o	o
Wydatek przy znamion. l. obr.	l/min	110	110	110	110	110	110	110	110	110	110
Maks. ciśnienie robocze	bar	200	200	200	200	200	200	200	200	200	200
Liczba mechanicznych zaworów hydraulicznych z tyłu (min./maks.)		2–3	2–3	2–3	2–3	2–3	2–3	2–3	2–3	2–3	2–3
Dżojstik FLEXPILOT		o	o	o	o	o	o	o	o	o	o
Liczba elektronicznych zaworów hydraulicznych z tyłu (min./maks.)		2–4	2–4	2–4	2–4	2–4	2–4	2–4	2–4	2–4	2–4
Dżojstik ELECTROPILOT		o	o	o	o	o	o	o	o	o	o
Regulacja przepływu wszystkich zaworów hydraulicznych		o	o	o	o	o	o	o	o	o	o
Load Sensing 150 l/min		o	o	o	o	o	o	o	o	o	o
Wydatek przy znamion. l. obr.	l/min	150	150	150	150	150	150	150	150	150	150
Maks. ciśnienie robocze	bar	200	200	200	200	200	200	200	200	200	200
Liczba mechanicznych zaworów hydraulicznych z tyłu (min./maks.)		2–3	2–3	2–3	2–3	2–3	2–3	2–3	2–3	2–3	2–3
Dżojstik FLEXPILOT		o	o	o	o	o	o	o	o	o	o
Liczba elektronicznych zaworów hydraulicznych z tyłu (min./maks.)		2–4	2–4	2–4	2–4	2–4	2–4	2–4	2–4	2–4	2–4
Dżojstik ELECTROPILOT		o	o	o	o	o	o	o	o	o	o
Regulacja przepływu wszystkich zaworów hydraulicznych		o	o	o	o	o	o	o	o	o	o

CLAAS stale dąży do optymalizacji swoich produktów odpowiednio do wymagań praktyki, dlatego zastrzega sobie prawo do zmian. Dane techniczne i ilustracje mają charakter orientacyjny i mogą obejmować elementy nienależące do wyposażenia seryjnego. Prospekt ten został wydrukowany do dystrybucji na całym świecie. Odnosnie wyposażenia technicznego i cennika prosimy kontaktować się ze swoim partnerem handlowym CLAAS. Zdjęcia prezentują maszyny częściowo ze zdjętymi osłonami i elementami zabezpieczającymi. Ma to na celu lepsze przedstawienie działania i ze względu na zagrożenia w żadnym wypadku nie wolno zdejmować tych osłon samodzielnie. Należy zawsze przestrzegać aktualnej instrukcji obsługi maszyny. Wszystkie dane techniczne silników są zgodne z europejską dyrektywą ws. emisji spalin: Stage. Odniesienia do normy Tier w tym dokumencie mają wyłącznie charakter informacyjny i orientacyjny. Nie stanowią homologacji dla regionów z regulacją Tier i nie może być ona używana zamiennie.

ARION		470	460	450	440	430	420	410	460 M	450 M	420 M
Tylny podnośnik											
Cięgła dolne i górne z końcówkami kulowymi kat. 2		—	—	—	—	—	●	●	—	—	—
Cięgła dolne i górne z hakami kat. 3		●	●	●	●	●	○	○	●	●	●
Maks. udźwig w punktach dołączania	kg	5750	5750	5750	5750	5750	4500	4500	5750	5750	5750
Udźwig w całym zakresie w odległości 610 mm	kg	4200	4200	4200	4200	4200	3200	3200	4200	4200	4200
Maks. udźwig w punktach dołączania ze zwiększonym udźwigiem	kg	6250	6250	6250	6250	6250	—	—	6250	6250	6250
Udźwig w całym zakresie w odległości 610 mm ze zwiększonym udźwigiem	kg	4700	4700	4700	4700	4700	—	—	4700	4700	4700
Amortyzacja wstrząsów		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Obsługa z zewnątrz		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Gniazdo ISOBUS		○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Gniazdo 25 amperów		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Podnośnik przedni											
Maks. udźwig w punktach dołączania	kg	2800	2800	2800	2800	2800	2800	2800	2800	2800	2800
Przedni WOM 1000 obr./min		○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Amortyzacja wstrząsów		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Uruchamianie z zewnątrz		○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Dodatkowe przyłącza hydrauliki		○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Elektryczne gniazdo przyczepy		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Kabina											
Kabina z dachem wysokim		□	□	□	□	□	□	□	□	□	□
Kabina z dachem niskim		□	□	□	□	□	□	□	—	—	—
Kabina PANORAMIC		□	□	□	□	□	□	□	—	—	—
Wyposażenie standardowe		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Wyposażenie CIS		○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Wyposażenie CIS+		○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Klimatyzacja		○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Automatyczna klimatyzacja		○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Fotel pasażera z chłodzonym schowkiem		○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Przestaw. kolumna kierownicy		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Wymiary i masy											
Środek tylnej osi do górnej krawędzi wysokiego dachu (a)	mm	1965	1965	1965	1965	1965	1910	1910	1965	1965	1965
Środek tylnej osi do górnej krawędzi niskiego dachu (a)	mm	1851	1851	1851	1851	1851	1796	1796	—	—	—
Wysokość całkowita (b), kabina z wysokim dachem ²	mm	2715	2715	2715	2715	2715	2660	2660	2715	2715	2715
Wysokość całkowita (b), kabina z niskim dachem ¹	mm	2576	2576	2576	2576	2576	2496	2496	—	—	—
Rozstaw osi (c)	mm	2525	2525	2525	2525	2525	2489	2489	2525	2525	2525
Długość całkowita (bez przedniego balastu i przedniego podnośnika) (d)	mm	4444	4444	4444	4444	4444	4372	4372	4444	4444	4444
Prześwit przedniej osi (e)	mm	492	492	492	479	479	454	429	492	492	492
Prześwit tylnej osi (bez zaczepu rolniczego) (f)	mm	469	469	469	456	456	431	406	469	469	469
Masa	kg	5300	5300	5300	5200	5200	4800	4800	5300	5300	5300
Maks. dopuszczalna masa całkowita	kg	9000	9000	9000	9000	9000	8500	8500	9000	9000	9000



¹ Wysokość całkowita z ogumieniem 30", bez amortyzacji kabiny
² Wysokość całkowita z ogumieniem 34", bez amortyzacji kabiny



Wspólny rozwój.

Podczas wszystkiego, co robimy, stawiamy naszych klientów w centrum uwagi. Znamy ich codzienne wyzwania i razem z nimi opracowujemy maszyny rolnicze i technologie, które umożliwiają skuteczne i zrównoważone prowadzenie działalności dziś i w przyszłości. Nasze rozwiązania cyfrowe upraszczają złożone procesy i ułatwiają pracę. Chcemy, by nasi klienci byli najlepsi w tym, co robią.

CLAAS Polska Sp. z o.o.
ul. Świerkowa 7
Niepruszewo
64-320 Buk
Tel. 61 834 9800
claas.pl